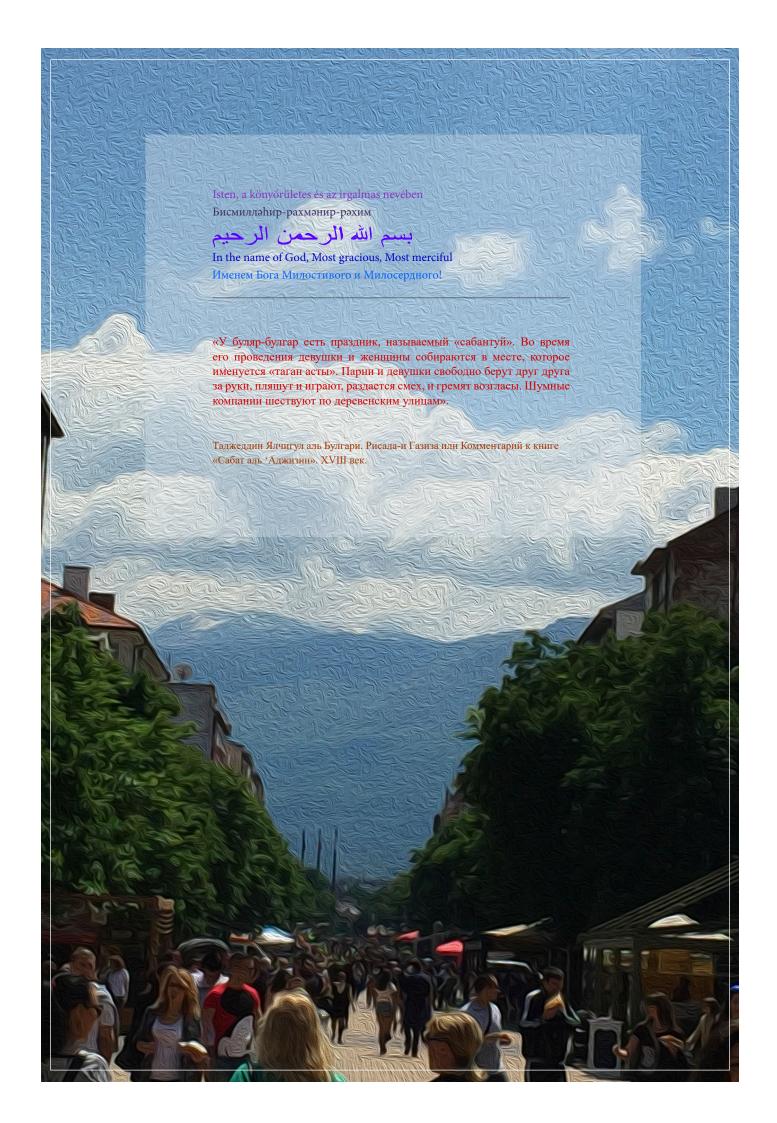
2016 № 1/2 (18/19)

THE BULGAR TIMES





4 Встреча двух Болгарий 13 Вечерний Булгар Булгары в Евразии 28 Каклаган каз Сабантуй и 30 Круглый стол 2016 34 Болгар Тарихы 38 Аль Булгари Этноним «булгар» в 40 географических названиях Таджеддин Ялчигул 43 Шэжэрэ о булгарах, Булгаре 46 Камиль Булгари Зиннуров 49 Божественный Баит

52

Карта Булгарии



TÖRTÉNELMI ÉS KULTÚRÁLIS KIADVÁNY

Felelős szerkesztő:

Teleki Nagy Ilona

Szerkesztőség:

Fargat Nurutdinov Al Bulgary

Rashid Kadirov Al Bulgary

Tagir Abdull Al Bulgary

Szerző/designer:

Said Kadirov Al Bulgary

Nyomda: Jordán Print Bt.

ISSN 2062-3429

КУЛЬТУРНО-ИСТОРИЧЕСКОЕ ИЗДАНИЕ

Ответственный редактор:

Телеки Надь Илона

Редакционная коллегия:

Фаргат Нурутдинов Аль

Булгари

Рашид Кадыров Аль Булгари Тагир Абдулл Аль Булгари

Редактор/дизайнер:

Саид Кадыров Аль Булгари

Типография:

Йордан Принт БТ

Magazinunkat a 2016-os Dunai Szabantuj emlékének szenteljük.

Ilnur Bajmuhametov fotóriportja: Az esti Bulgar-ról.

Rustam Nabiev cikke: Bulgárok Eurázsiában.

Rima Kadirova Bulgár konyha rovatában, a libahús tartósításának (szárításának) fortélyait ossza meg az olvasókkal.

Tagir Bulgary fotóriportja: a Szabantuj-ról és a Kerekasztalról

Folytatjuk Fargat Nuretdin al-Bulgary cikksorozatát: «Bulgár történelem»

Teleki Nagy Ilona sorozata: Hírességek al Bulgari néven.

Sorozatunk folytatása: Földrajzi helyek Bulgar néven

Részletek Tajeddine Yalchigul al Bulgari családfáját bemutató könyvéből.

Kamil Bulgari Zinnurov versei.

Musztafa Nazir uli: Isteni ének.

Татьяна Яруллина, председатель Организационного комитета первого Всеболгарского Круглого стола. Булгария, София.

ВСТРЕЧА ДВУХ БОЛГАРИЙ:



НА ПЕРЕПУТЬЯХ МИРОВОЙ ИСТОРИИ

Можно с уверенностью сказать, что 20 мая 2016 г. войдет в общеболгарскую летопись как День братского единства — в этот день впервые в нашей новой истории Народное собрание Болгарии гостеприимно распахнуло свои двери для волжских болгар, прибывших для участия в Круглом столе «Волжская Болгария — история и цивилизация».

Гости форума — Шаукат Богданов, председатель общественной организации "Булгарское Возрождение" из г.Ульяновска (Российская Федерация), Тагир Булгари, известный скульптор и журналист, главный редактор журнала "The Bulgar Times" из Будапешта, Альберт Бурханов, академик РНАН, МГА "Европа-Азия" из Института истории им. Ш. Марджани Академии наук РТ из Казани — вместе с известной болгарской

Каракачанов. Причем Валери Симеонов не только встретил гостей из Волжской Болгарии, но и принял участие в пресс-конференции в БТА, организованной во время перерыва между заседаниями. Его слова о том, что это исторический момент встречи двух братьев, разделенных насильственно, и что "с этого момента мы будем вместе", были восприняты гостями и всеми братьями-болгарами с огромным энтузиазмом.



Коллективный снимок

журналисткой кинорежиссером Сребриной **Хашимовой** и доц. **Татьяной Яруллиной** в 9 ч. утра были радушно встречены болгарскими парламентариями, представляющими почти все парламентские формации. Среди них такие известные политики, как Красимир Велчев - спикер управляющей партии ГЕРБ, Валерий Симеонов - председатель патриотической партии "Патриотичен фронт", Красимир Каракачанов - заместитель Председателя Народного собрания, а также доцент Великотырновского университета д-р исторических наук и представитель формации "Патриотичен фронт" Милен Михов, Петр Кадиев - зам.председателя Комиссии по культуре и медиа и др. Инициатором встречи явились председатель движения "Патриотичен фронт" – г-н Валери Симеонов председатель движения ВМРО г-н Красимир

В Болгарии, наверное, нет человека, который бы не знал этих двух патриотов. Валери Симеонов директор телевидения СКАТ, патриотического иинформационного канала, источника объективной информации, спонсор реставрации многих храмов, финансово поддержавший съемки циклов передач о Болгарии, например, 20-серийного фильма о Болгарии Дж. Лоутона. Красимир Каракачанов известный политик, патриот, историк, эксперт в политике, профессионал высокого класса, на недавних президентских выборах занял третье место, что говорит, как о подъеме патриотизма в стране, так и о личных высоких качествах кандидата. После беседы с парламентариями, которая состоялась в мемориальном зале Народного собрания и во время которой была вручена памятная медаль Болгарского

парламента "130 лет учреждения Народного собрания Болгарии (1879-2009)" Парламенту Татарстана в лице представителя Казани акад. Альберта Бурханова, в стенах парламента состоялась и пресс-конференция с участием большого числа представителей ведущих телевизионных каналов, газет, радиопрограмм, активно отразивших все события текущего дня. После этого гости отправились в Русский культурноинформационный центр для участия I-om Общеболгарском Круглом столе "Волжская Булгария - история и цивилизация".

Международная конференция, в которой приняли участие известные болгарские ученые и общественные деятели, а также гости из Венгрии, США, России, Татарстана, Сербии, была проведена в рамках национального булгарского праздника Сабантуй-2016 под патронатом ЮНЕСКО и эгидой Столичной Общины и лично мэра города Софии Йорданки Фандыковой и Посольства России в Болгарии. Это был первый в Болгарии научно-общественный форум, посвященный исключительно истории, культуре, этнографии, языку и генофонду Волжской Булгарии и организованный общественной болгарской организацией "Волжски булгари", ее Председателем Альфией Димитровой и доц. Татьяной Яруллиной. Первое заседание Круглого стола специально было посвящено торжественному основанию 21 мая 2016 г. Булгарской Исламской Академии в городе Булгаре.

особенности Нужно сказать, что история, цивилизации, обычаи и культурное наследство Волжской Болгарии пока еще мало известны широкому кругу болгар, хотя о самой ней слышали и знают многие. Это и стало стимулом организации данной конференции с включением в нее максимально широкого круга исследователей. Поскольку Волжская Булгария пока еще только начала привлекать к себе внимание профессиональной науки в Болгарии, в конференцию включились и известные ученые и специалисты смежных областей – инженеры, медики, издатели, музыканты, программисты. Необходимо добавить, что по отношению к историческому наследию Волжской Булгарии здесь сложилось мнение, что современный Татарстан является прямым наследником этого древнего культурного евразийского центра наравне с Чувашией и Башкортостаном. Поэтому этноним "татары" по отношению к потомкам этой великой культуры древних болгар считается Болгарии историческим недоразумением ошибкой. Проведенные в Болгарии международные исследования генофонда всех разветвевлений древнего булгарского суперэтноса на территории

целой Евразии ясно показали иллюзорность татарской идеи, т.к. так называемые современные "татары" не имеют никаких генетических маркеров вымершего еще в эпоху Средневековья монгольского подэтноса "татары". Об этом на конференции подробно рассказал в своем докладе "Соображения относительно языка болгар Кубрата" г-н Иван Даракчиев, главный редактор авторитетного исторического журнала "Ави-Тохол" и директор фонда "Заедно". Подобные вопросы были затронуты и в докладе акад. Йордана Иванова и чл.корр. МАБИК Анны Зографовой "Этнос и субэтнос в контексте болгарского генома". Таким образом, участники конференции были единодушны по вопросу этнонима "татары", который не отвечает ни генетике, исторической традиции, ни самоназванию этноса. Да и если бы это было не так, то Болгария никогда бы не согласилась провести подобную конференцию и дать ей такую широкую гласность. После торжественного открытия конференции ее организаторам были вручены благодарственные письма и памятные знаки из Ульяновска и Казани, ценные подарки, а также зачитано "Приветственное слово участникам международного круглого стола "Волжская Булгария – история и цивилизация" от имени министра культуры Республики Татарстан А. М. Сибагатуллина, который подчеркнул, что оба народа "объединяют общие история и культура, связанные с общими предками – протоболгарами и болгарами Великой Болгарии времен Кубрата и Аспаруха. Наши



В болгарском парламенте на пресс-конференции выступает г-н Валери Симеонов

предки создали важнейшие государства — Дунайская Болгария на Балканах и Волжская Болгария в Волгоуральском регионе, которые стали важнейшими культурными центрами Европы и Евразии в эпоху Средневековья". В письме также было обращено



В болгарском парламенте на пресс-конференции выступает г-н Красимир Каракачанов

внимание на бережное отношение к памяти предков, на сохранение и использование исторического наследства волжских болгар, на исследование и охрану крупных археологических объектов той эпохи – Биляр, Булгар, Кашан, Сувар, Джукетау, Тубылгытау, Ошель, Казан и др., два из которых – Булгар и Казанский Кремль – вошли в Список объектов всемирного культурного наследия ЮНЕСКО. Организаторов и участников Круглого стола поздравила, и профессор доктор мед.н., директор фонда "Човещина", Председатель дружества альтернативных целителей Болгарии, много лет возглавляющая объединение феноменов и экстрасенсов Болгарии Врыбка Орбецова, горячо сочувствующая всему движению возрождения волжских болгар. Ее внимание к волжским болгарам совсем не случайно, в результате изучения древних методов лечения ей стало известно о феноменальной энергийной медицине Волжской Болгарии, традиции которой еще живы в булгарской среде. Она подчеркнула, что "существование в веках Волжской Булгарии и живой памяти современных волжских болгар – это бесценный дар доказательство существования Великой Болгарии". Пленарное заседание началось с доклада ветерана булгарского Возрождения, старейшины движения, мирового булгарского председателя Ульяновской общественной организации "Булгарское Возрождение", академика Международной Академии по болгарознанию, инновациям и культуре (МАБИК) Шауката Богданова. В своем докладе "Об истории булгарского народа" он проследил историю единого этноса булгар от кана Кубрата до современности и призвал булгар к осознанию своего прошлого, своей исторической памяти, к гордости своими булгарскими корнями. Шаукат-абы, проанализировав причины национального нигилизма, пришел к выводу, что источником его является идеология татаризма, внушающая несвойственные природе булгар безразличие к своему роду, к своему месту, ведущая к стиранию глубоких духовных корней и самобытности народа. Его доклад начался с незабываемых слов, оставивших глубокий след в сердцах болгарских слушателей: "Национальное самосознание народа базируется на его истории и духовном наследии прошлых поколений. Только тот народ сохраняет национальное самосознание и единство, который хорошо знает подлинную, многовековую историю своих предков, глубокие корни зарождения и развития их в составе мировых цивилизаций. Ведь и в природе при всяких катаклизмах выживают растения с глубокими корнями". Говоря о неприменимости псевдоэтнонима "татары" к древнему булгарсому этносу, он задал всем нам выстраданный вопрос: "Имея собственную, реальную историю Волжской Булгарии, подтвержденную многочисленными свидетельствами историков, археологов, называться именем диких варварских племен - не будет ли это предательством имени предков наших?" И сам же ответил на него совсем недвусмысленно: "Исторические документы свидетельствуют о том, что государство Волжская была могущественной мусульманской державой, в течении 13 лет отражавшая вторжение войск непобедимого Чингисхана", и абсолютно алогично давать имя завоевателя народу, который в продолжение почти двух десятилетий защищался и защищал от него восточные границы Европы. Шаукат Богданов напомнил и о родстве аспаруховых и котраговых болгар: "Общие названия народов и их государств с древних времен обращали на себя внимание. В русских летописях также отражена близость Дунайских и Волжских Болгар, общая история их происхождения. Взгляда о единстве этих народов придерживались и арабские авторы. Даже в XII-XIV веках сведения о братских связях Дунайских и Волжских болгар еще живы. О существовании волжских болгар и дороги к ним дунайские болгары знали еще в XII-XIII веках. В XII-XIV веках оба братских народа попадают в вассальную зависимость от Золотой орды. В списке вассалов Золотой орды оба государства находятся рядом. Также в казанских летописях XVI века при описании Волжской Булгарии одновременно приводятся сведения о дунайских болгарах. Известно, что в исторической науке принято дунайских болгар называть «болгарами», а волжских

«булгарами», но интересно, что название этноса как у дунайских, так и у волжских, произносится и звучит одинаково «българ»". С гордостью он напомнил о том, что страна развивалась в традициях письменной культуры, а многие путешественники и миссионеры называли Волжскую Булгарию «Царством Разума» или «Золотым троном Востока», где молодое поколение воспитывалось в самых лучших традициях гуманизма. Под своим именем булгарские гуманисты ставили тахаллус аль-Булгари, а не ат-Татари, аль –Кыпчаки или аль-Мишари, и еще до 1917 г. сотни деятелей культуры также ставили тахаллус аль-Булгари. В заключение Ш. Богданов поблагодарил известного современного духовного деятеля, горячего сторонника булгарской идеи Талгата Таджеддина за его принципиальную позицию, когда 10 июня 2012 году на открытии «Белой мечети» в Болгаре в присутствии многочисленных гостей он открыто заявил: "Мы не татары - мы булгары".

Здесь добавим, что в рамках конференции позиция Шауката Богданова была целиком и полностью поддержана известным болгарским исследователем Волжской Болгарии профессиональным историком Иво Андровски. В своем докладе "Мифы "Золотая Орда" "Казанское ханство", основанном на анализе источниковедческих, картографических и нумизматических данных, он показал, что эти историонимы имеют целиком идеологическую подоплеку и нигде в самих оригинальных источниках



На конференции выступает Шаукат Богданов

НЕ ВСТРЕЧАЮТСЯ, не говоря уже о псевдоэтнониме "татары", все это поздние чуждые наименования, данные с целью скрыть от потомков информацию об истинной державности Волжской Болгарии в монгольский и постмонгольский период. И. Андровски отметил, что "существование булгарской державы не завершилось с завоеванием Казани Иваном IV Грозным в 1552 г. Этот факт подтверждается рядом

письменных памятников и географических карт региона, включительно и Московии. В конце XVI в. столица Булгарии была перенесена из Уфы в Самару. Во время своего путешествия в 20-х годах XVIII в. по Волге Питер Генри Брюс сообщает, что приближаясь к Самаре, они пересекли границы и вошли на королевства Булгария. теприторию Булгарские источники указывают, что Булгария просуществовала до 1740 г.". Известный болгарский общественник и путешественник из г. Шумена Ангел Христов, автор ряда актуальных фильмов о современных булгарских деятелях, тоже горячо поддержал эту позицию. В своем докладе "Особенности происхождения и этногенезиса волжских болгар как части болгарского мира" он раскрыл некоторые причины стратегического решения кана Котрага поместить свое государство далеко к северу от Великой Болгарии, но вблизи обширнейших водных артерий – Волги и Камы. Кроме того, он остановился на важнейших цивилизационных маркерах государства Булгар: чеканка монет, развитая торговля, идея государственного устройства и др., которые исключительно характерны для всех ветвей болгарского суперэтноса. Близкую тему затронул в своем докладе "Волжская Булгария: население, территориальный охват, характерные особенности - история и современность" и акад. Сергей Иванов, известный болгарский историк, который подчеркнул непрерывность в развитии как территории, так и этногенеза булгар вплоть до нашего времени.

своем выступлении известный журналист, художник, целитель из братской Венгрии Тагир ал-Булгари остановился на тех общих явлениях, которые объединяют язык и культуру булгар на Волге, дунайских болгар и венгров. В докладе "Великая Булгария – Великая Венгрия: булгары и венгры (корни и точки соприкосновения)" он уделил большое внимание этнонимике, значению булгарского имени, его многочисленным синонимам и названиям подэтносов: болгар и полгар, кун-куман, язы-асы-азыазыги, мьозе-мезьо, башкир-баскарт-басжарт-бозкир, мадьяр-маджар-мишар, а также их рефлексам в древнейшей топонимике Евразии. В своем глубоком этнонимическом анализе он предложил ряд идей, которые представляют ценность для лингвистики, так, вполне логичной является предложенная им этимология подэтноса "куманы-куны" – "люди поля", а также перенос этой семантики и на другие этнонимы. По его мнению, название этноса "булгар" под различными именами мы находим еще в древности: булгарские этносы – «мизийцы» и «ясы» стояли на заре пивилизации человечества. "Греческие, персидские и булгарские ученые Средневековья отождествляли булгар с киммерийцами и скифами. Возвращаясь к названию булгарских или родственных с булгарами этносу - «куманам», начинаешь понимать, что это название является калькой с древнего слова «мизия». В круг этих названий входят такие этнонимы как «аланы», «мизийцы», «половцы», «поляне», «куны», «башкиры» («bozkır»). Все вышеперечисленные этносы в той или иной степени связаны со степью или полем. «Поле» на волжско-булгарском языке звучит как «алан». «Куманов», «кыпчаков», а значит и «кунов» славяноязычные народы средневековья так и прозвали «половцами» или «полянами». «Мёзе», то есть «мизийцы» - это название «траков» (порусски «фракийцев») - которое имеет общий корень с венгерским «мезё» («mező»), и переводится, как «поле»". Этот подход, разграничивающий историю этнонима и историю этноса является перспективным, его отстаивал, например, покойный болгарский филолог Христо Тодоров-Бемберски. Говоря же о распространении самого этноса, Тагир ал-Булгари подчеркнул близость путей булгаров и венгров: "Булгары и венгры древности долгие века вместе проживали и господствовали на территориях Великой Булгарии – это современная Украина, Северный Кавказ, Средняя и Нижняя Волга, а также на территориях будущих государств Европы - Венгрии, Болгарии, Киевской Руси, Франции, Италии, Германии и др. Как тысячу лет (некоторые итоги экспедиции "Сафир" по реконструкции торговых путей из Волжской Болгарии в страны мусульманского Востока)" о маршруте ибн-Фадлана через Евразию к Волжской Болгарии, все части доклада сопровождались богатым иллюстративным материалом. а после доклада был показан фильм, иллюстрирующий современное состояние фундаментальных и величественных средневековых памятников: мечетей, дюрбе, мавзолеев, каравансараев и др., разрушенных в свое время монголотатарскими нашественниками уже частично И поглощенных песками пустынь. Нужно отметить, что акад. Альберт Бурханов – археолог высокого класса, полиглот, владеющий как тюркскими, так и иранскими языками, большой путешественник и организатор. Увлекательно и интересно он рассказал о том, как в 1989-1993 гг. ЮНЕСКО осуществило комплексную проект-программу «Великий шелковый путь — путь диалога», целью которой было изучение истории и древних коммуникаций. "В рамках этого проекта большая группа ученых 52 стран при участии японской телекомпании «Асахи» весной-осенью 1989 и 1991 гг., в два этапа, через Северное Причерноморье -Закавказье и Среднюю Азию и Казахстан - Китай осуществляли две Международные (рекогносцировочную основную) экспедиции ПО торгово-караванным путям древности и средневековья". Параллельно с этим была организована Всесоюзная гуманитарная



Прием в болгарском парламенте, слева направо: г-н Красимир Каракачанов, г-н Красимир Велчев, г-н Валери Симернов

известно освоение Европы булгарами и венграми шло рука об руку".

Большой интерес вызвал и доклад акад. Альберта Бурханова из Казани "По пути Ибн-Фадлана через

комплексная историко-этнографическая экспедиция «Сафир-89», совершившая в августе-октябре 1989 года путешествие по значительной части пути арабского путешественника Ахмеда ибн-Фадлана. Маршрут

экспедиции: Болгар - Казань - Астрахань - Махачкала - Баку-Красноводск - Мадау - Ашхабад - Серахс - Мары — Чарджоу (Туркменабат)-Бухара - вниз по левобережью Амударьи - Куня-Ургенч - Бейнау - Уральск-Куйбышев

(Самара) - Болгар - Казань. Экспедиция «Сафир-89» началась В Болгаре Казани 2 августа вернулась в Татарстан 5 октября. Очень ценным в докладе акад. А.Бурханова представляется полная реконструкция пути Ибн-Фадлана через Среднюю Азию особенно В переводе на современную географию. Он остановился на причинах и характере посольства, самого имевшего миссионерский



Награждается один из организаторов конференции Сребрина Хашимова

характер осуществленного под духовным руководством писателя и секретаря арабского посольства Х в. Ахмеда ибн Фадлана ибн-аль Аббаса ибн-Рашида ибн Хаммада, оставившего подробное описание маршрута в своих знаменитых Записках. "В 2016-2017 гг. исполняется ровно 1095 лет с того момента, когда в 921-922 гг. из столицы Багдадского халифата через Иран и Среднюю Азию - к царю волжских болгар Алмушу сыну Шилки-эльтабара совершило путешествие посольство халифа Джафара аль-Муктадира-би-ллаха. Официально его возглавил евнух халифа Сусан ар-Рассин,но главную и ведущую роль в нем играл секретарь Ахмед ибн-Фадлан.Это был «Караван мира», который выполнил дипломатическую цель и задачи религиозно-культурного и политического характера. В его составе было пять тысяч человек и три тысячи коней не считая верблюдов, а также сопровождающие вооруженные отряды. Большая часть пути посольства пролегала по территории республик бывшего СССР: из Серахса в Мерв, затем из Амуля в Бухару, далее по реке Джейхун-Амударья через Хорезм в плато Устюрт, по Западному Казахстану на север -Волго-Камское междуречье". Экспедиция доказала существование активных торговых и культурных связей между высочайшей культурой среднеазиатских государств и Волго-Камским регионом в X в. и домонгольский период. Весь доклад акад. А.Бурханова был проникнут идеей взаимного культурного и мирного обмена между странами и сближению между народами Евразии: арабских стран, Ирана, Средней Азии, Казахстана, Российской Федерации, что встретило горячее одобрение слушателей.

После перерыва было заслушано еще 12 докладов и сообщений, т.е. программа Круглого стола была очень напряженной, но интерес слушателей все время оставался на высоком уровне. Телевидение "СКАТ"

сделало записи большей части научного форума. В зале заседания можно было и академиков, увидеть профессоров, парламентариев, и много известных общественных культурных деятелей. Так, к Волжской Болгарии проявили интерес проф. Пламен Павлов, очень известный телеведущий исторических программ по ТВ "СКАТ", известный политик Валерий Симеонов, акад. Черню

Чернев, акад. Владимир Цонев, известный юрист Елена Цакова, известный издатель директор издательства "Тангра — Тан-Нак-Ра" Петко Колев, известный инженер и краевед из Габрово Георги Метев, известный краевед, поэт, писатель и путешественник Баян Балкански из г.Искрец, известный литературовед и критик Ина Антонова, этнограф Григор Марков и мн.др.

Выступления на послепленарном заседании были посвящены как вопросам древней и средневековой болгарской истории, и ее письменным источникам, так и связям Волжской Болгарии с цивилизационными евразийскими центрами. Так, Дамян Попхристов, профессор Нью-Йоркского университета, знаток болгарской истории, высокодуховная личность последователь учения болгарского **Учителя** Беинса Дуно, остановился на традициях Великой и Волжской Болгарии, перенесенных в Италию каном Алцеком – братом Аспаруха и Котрага. Сам проф. Попхристов – директор фонда "Български център Просветление – Дамян Попхристов" – явился инициатором создания прекрасного кану Алцеку в Италии, который был торжественно установлен 7 июня 2016 г. в городе Челе де Булгарея. Этот памятник – дань уважения к болгарским канам – создателям целого ряда держав средневековья. Проф. Попхристов в своем докладе "Традиции Волжской Болгарии, перенесенные в Италию каном Алцеком" остановился на принципиально важном моменте болгарской истории - миссии болгар как носителей высшего духовного познания, проявляющегося на материальном плане в создании государств и держав. "Как автохтонное население Балкан болгары становятся одними из первоприемников Атлантского познания после последнего (Ноева) потопа, когда уцелевшие атланты движутся на восток, часть из них имели своей задачей передать свои познания следующей — пятой расе, т.е. нам. ... Когда у Гималаев миссия атлантов заканчивается, начинается миссия болгар, остановившихся у Гиндукуша." Что же это была за миссия? Вернуть полученное познание обратно в Европу, но уже в конкретном формате — устройстве державы, где во главе стоит царь-жрец, так как "царь управляет, а жрец наставляет", точнее всего реализующий Герметический принцип "что вверху, то и внизу". Когда тот, кто управляет, ясно осознает, как функционирует Всемир (вверху) и как лучше всего

Участники конференции, коллеги по ЛТУ, слева направо: доц. Владислав Тодоров, доц. Т.Яруллина, доц. Йордан Йорданов

может применить эти принципы и внизу. Эту систему государственного устройства болгары носят в себе и используют ее при своем обратном движении на запад. Это было сделано и сыновьями кана Кубрата, это часть от их священной миссии как народа, поскольку

у всякого народа есть своя миссия. Таким образом, проф. Попхристов в своем докладе глубоко проникает в духовные причины движения болгарских племен, державного мышления болгар, т.к. именно эти высшие причины и определяют пути общеболгарской истории.

Близкие вопросы о влиянии законов болгарского рода на развитие идеи государственности были рассмотрены в глубоком выступлении "Принципы болгарской государственности и алгоритм ее восстановления" известного музыканта и продюсера Господина Господинова. Его предложения направлены на полное восстановление целостности болгарского эгрегора в реальных времевых рамках и нуждаются в спешном широком обсуждении и гласности.

Два доклада были посвящены уцелевшим письменным памятникам волжских болгар. Д-р Лили Райчева, известный исследователь древнейшей болгарской истории времен Шумера и Аккада, работавшая в архивах многих европейских столиц, собрала сведения оригинальных памятников, подтверждающих достоверность данных памятника "Джагфар тарихи" Бахши Имана о бытовании булгарских племен в Шумере. В своем докладе "Сведения о булгарских племенах в древнейшее время – на Кавказе, в Малой Азии и Шумере и исторический памятник "Джагфар тарихи" Бахши Имана" она подробнейшим образом проанализировала данные оригинальных шумерских памятников и данные "Джагфар тарихи" и пришла к выводу, что сведения последнего абсолютно верны.

издатель, директор Известный издательского дома "Огледало" Пламен Анакиев в своем докладе "Античные и средневековые булгарские источники, спасенные Ибрагимом Нигматуллиным (БИСИН) опубликованные Фаргатом Нурутдиновым" остановился на проблеме исследования этих пяти источников: "Чулман Толгау" ("Эпос о Чулмане") Кубан Бояна (154 г. до н.э.); "Шан кызы дастаны" ("Сказание о дочери Шана") Микаила Башту (Шамси Башту) (882 г. н.э.); "Джагфар тарихи" Бахши Имана (1680 г.); карачаево-балкарский летописный свод "Нариман тарихи" Даиша Карачай ал-Булгари (1391 г.); "Удивителные истории и повести – освежающие источники для идущего по булгарскому пути" Васил-Куша ал-Булгари (1542 г.). По нашему мнению, это первое подобное исследование в болгарознании вообще, и оно, конечно, нуждается в продолжении и последователях. Сами памятники огромны по объему, содержат гигантское количество информации и охватить ее не под силу одному человеку. Стало ясно, что совершенно необходим единый центр по болгарознанию, который бы объединил усилия исследователей разных стран и смог бы занятся подобными проблемами.

В работе Круглого стола приняли участие и авторитетные издатели - Иван Даракчиев, главный редактор исторического журнала "Ави-Тохол", Димитр Димитров, основатель и директор журнала, возглавляющий издание с момента его создания. Журнал "Ави-Тохол" можно назвать флагманом современной болгарской историографии, в 2014 г. ему исполнилось 20 лет. В своем обобщающем очерке "20 години "Ави-Тохол" (№33, 2014) Д. Димитров подчеркнул, что это первое междисциплинарное издание в Болгарии, которое постоянно обогащается данными различных гуманитарных и естественнонаучных дисциплин – археологии, этнографии, палеографии, политологии, лингвистики, геологии, биологии, генетики, математики и др. Оно впервые в Болгарии еще в 1994 г. предложило проект Болгарской Доктрины, которая была бы полезна абсолютна всем болгарам в мире – т.е.Пан-Болгарскую Доктрину. В сфере историографии — это первое издание, и однозначно которое сформулировало ясно последовательность пути переселения болгарского этноса: Балканы – Малая Азия – Шумер – Египет – Индия – Центральная Азия – Европа – Балканы, что целиком подтверждается волжскоболгарскими источниками ("Джагфар тарихи" и др.) и лишает смысла споры о прародине болгар. И что особенно важно, данное издание впервые в Болгарии ознакомило дунайских болгар с булгарами Волжской Булгарии. Авторы проявили большое гражданское мужество и не побоялись опубликовать ряд политических документов булгар в 1995 г., 2001 г. и др., например, "Заявление Казанского Меджлиса булгарской общины г.Казани от 2 августа 1992 г.", а также ряд статей булгарских авторов: см. Р.М. Кадыров,"Гордое имя булгар. Вернуть народу его самоназвание! (2014, №33); Т.Яруллина, "Will there be Another Bulgaria in Europe?" (№14-15, 2001); Шаукат Богданов, "Булгарская истина" (№34, 2015) и др. Последовавший международный резонанс в конце концов повлиял на смену этнического курса в татарстанской среде, где многие люди получили возможность называть себя не "татарами", а булгарами. Помощь братьев в этом случае оказалась неоценимой и со временем, без сомнения, будет вписана золотыми буквами в общеболгарскую историю!

Иван Даракчиев — автор интереснейшей книги о Болгарии на английском языке, это подлинная энциклопедия страны с древнейших времен с полными данными о ее демографии, экономике, географии,

истории, этнографии. В своем докладе "Соображения относительно языка Кубратовых болгар" он остановился на трудностях при реконструкции болгарского языка эпохи Кубрата, отметив принципиальность этого момента в решении этнической принадлежности праболгар. В то же время он категорично отбросил возможность тюркской принадлежности данного языка, но не вдаваясь в объяснения, по какой же всетаки причине современный болгарский суперэтнос полилингвичен.



На конференции выступает Альберт Бурханов

Димитр Димитров – автор многих исследований о древней болгарской истории. И на этот раз он порадовал слушателей замечательным докладом "Александр Великий и волжские булгары", где были проанализированы известия об Александре Великом трудах арабских, булгарских, древнерусских летописцев и ученых. Кроме того, он ввел в научный оборот и иконографию Александра Великого на основе артефактов, найденных в восточных регионах древней Волжской Болгарии (манси, коми). Автор пришел к выводу, что данные источников непротиворечиво свидетельствуют о том, что территория Волжской Болгарии и в особенности город Болгар были северной и восточной границей империи Александра, через которую проходила знаменитая стена, защищающая ее от сил тьмы, т.н. Гога и Магога. В заключение было отмечено, что "само существование однородной традиции, связанной с Александром Великим в различных центрах Болгарской Исторической Диаспоры Общеболгарская доказывает, что существовала Историческая Наследственность, связанная с ним! Эта наследственность развивалась и поддерживалась в последующие 600 лет в рамках т.н. "греческобактрийской" цивилизации в Центральной Азии и в Северной Индии задолго до создания европейского романа об Александре. Эта древняя традиция успела сохраниться до очень позднего времени на огромном географическом пространстве".

Доклад Зденки Тодоровой, представителя Западных окраин Сербии, известного защитника прав болгарского меньшинства в Сербии, историка и этнографа, был посвящен этнографическим и иконографическим параллелям между памятниками урочищ Западных окраин и исконной старой территории Волжской Болгарии. Ее доклад "Обожествление камней и деревьев у дунайских и волжских болгар" познакомил слушателей с частью богатейшего полевого материала с территории Балкан, который автор собирал в течение многих лет. Этот анализ показал наличие удивительных параллелей между иконографией евразийских каменных баб и каменных крестов, и других памятников, которые как на Балканах, так и в целой Евразии были объектами поклонения роду.



На конференции выступает Тагир ал-Булгари

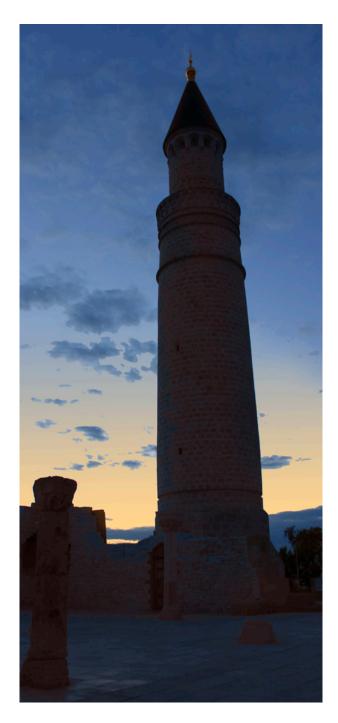
В докладе одного из организаторов Круглого стола доц. д-ра Татяны Яруллиной "Цивилизация Волжская Булгария"были затронуты теоретические вопросы културологического характера – можно ли причислять цивилизацию Волжская Булгария к существующим спискам мировых цивилизаций, предложенным различными авторами в разное время (Н.Элиас, А.Тойнби, Р.Бретон и др.), и к какому типу цивилизаций ее относить? Ведь Р.Бретон, например, относит к широко распространенным цивилизациям даже культуру евразийских арктических скотоводов, включающих такие этносы, как лапландцы, ненцы, якуты и пр., говорящие на языках различных семейств. Т.Яруллина также остановилась на влиянии пассионарного импульса на продолжительность цивилизационного периода, а также на анализе различных фаз в ее развитии (по Л.Н.Гумилеву) и закономерных параллелях, наблюдающихся в развитии других болгарских цивилизаций, в частности, Дунайской Болгарии. Было отмечено, что цивилизация Волжская Булгария обладает целым рядом характеристик, роднящих ее с цивилизацией Дунайская Болгария: раннее формирование культурных и административных центров-столиц – Биляр и Плиска; идентичная стройная военная организация - иерархичность и вооружение; почти одновременное подключение к мировым религиям (ислам 922 г. и христианство - 866/867 г.); формирование литературных языков (на булгарскоалтайской и славянской основах); стремительное развитие литературы (светской и религиозной) и др. Эту близость можно объяснить историогенезом обоих образований – оба они продолжают тенденции развития мощной по своей пассионарности и гуннобулгарской по своему генезису Magna Bulgarica (Великой Болгарии) кана Кубрата, и уже впоследствие различия этногеографического характера создают уникальность путей развития обеих Болгарий.

В конце І-го заседания Круглого стола было предложено высказаться всем, кто желает. Воодушевленные слушатели выступали один за другим. Особенно запомнилось выступление П. Колева, рассказавшего об экспедиции в земли бактрийских болгар, а также выступление Г. Метева о древнем болгарском теониме Баал, которое организаторы конференции решили включить в сборник докладов Круглого стола. Все мы после выступления Анчо Анчева вспомнили великого болгарина Гео Донева (1940-2004), чьими стараниями в Болгарии возродилось движение в защиту прав волжских булгар. Словом, конференция прошла на высоком уровне, она сплотила западных и восточных болгар, слушатели не желали расходиться и продолжили свои дискуссии в обширном фойе. Спонсором Круглого стола был известный болгарский бизнесмен Николай Коларов, которому мы выражаем свою горячую благодарность. На память были сделаны коллективные снимки участников конференции и слушателей, которые во время конференции проявили не меньший профессионализм и энтузиазм, чем докладчики.

Доц. д-р Татьяна Яруллина, председатель Организационного комитета первого Всеболгарского Круглого стола "Волжская Булгария – история и цивилизация".



ВЕЧЕРНИЙ БУЛГАР Стоял, потрясенный глубиной Величия страдающей души. Вставал Великий Булгар предо мной, Катила волны Агидель в тиши... Габдулла Тукай. «Милли моңнар» («Национальные чувст ва», перевод Р. Бухараева).





















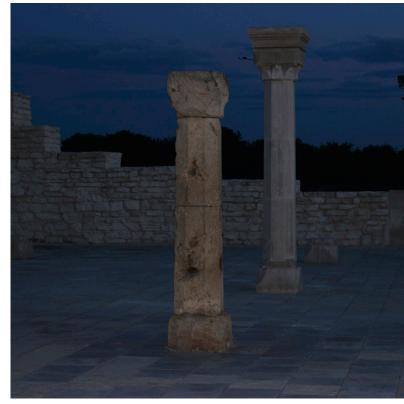




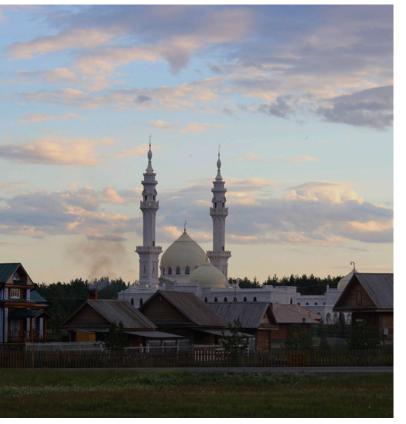




















Набиев Р. Ф., Хрусталева О. Н., Набиева З. Р. Булгария, Казань

БУЛГАРЫ В ЕВРАЗИИ



Иисус сказал: Покажи мне камень, который строители отбросили!
Он - краеугольный камень.
Евангелие от Иуды Фомы.70

Набиев Рустам Фанисович, д.и.н., профессор КЮИ МВД РФ, кафедра государственно-правовых дисциплин, Контакты автора: nabiev_bulg@mail.ru

Хрусталева Ольга Николаевна, к.п.н., доцент, КЮИ МВД РФ, начальник редакторского отделения НИ и РИО, Контакты автора: okhrustal@mail.ru

Rustam Nabiyev Fanisovich, Doctor of History, Professor QUY Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation, Department of State and legal disciplines, Contact the author: nabiev_bulg@mail.ru

Hrustaleva Olga Nikolaevna, PhD, Associate Professor, Cui Interior Ministry, Head of the editorial department and NO RIO, Contact the author: okhrustal@mail.ru

АННОТАЦИЯ

В статье рассматривается роль булгар в развитии государственности в рамках Северо-евразийской мир-системы (СЕМС). Болгаро-Булгарская общность с формировалась на базе культур предшествующих гегемонов Степи. Булгары были одними из первых, принявших христианство и активно его распространяли. Появился первый легендарный свод законов кана Аспаруха. Дунайские болгары распространяли правовые нормы «Бревиария Алариха» нашедшие отражение в своде «Закон судный людем». Восточные булгары приняли ислам, который стал первой государственной религией на равнине Восточной Европы. Болгары оказали существенный вклад в развитие протестантизма. В Западной Европе богомильство приняло форму «ереси катаров» (западноевропейское название булгар – ред.). Большая часть булгарских анклавов последний раз была объединена в рамках государства Джучидов. Булгары оставили свой след в юридическом лексиконе народов-наследников. В государственных и культурных традициях болгаро-булгарской общности наблюдается переплетение и влияние ряда предшествующих культур, а также преемственность в развитии от позднеантичного времени к Средневековью.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

Болгаро-Булгарская общность, Северо-евразийская мирсистема, СЕМС, булгары, законы Аспаруха, Бревиария Алариха, «Закон судный Людем», христианство, ислам, Шариат, первая государственная религия, Восточная Европа, свод законов, города, богомильство, катары, протестантизм. ББ-анклавы, Империя Джучидов, преемственность.



KEYWORDS

Bulgarian-Bulgar community, the North-Eurasian world system, sems, Bulgars, laws Asparuh, Breviary of Alaric, "the law of the lyudem" Christianity, Islam, Sharia, the first state religion, Eastern Europe, a set of laws, the city bogomilstvo, Qatar, Protestantism. BB-enclaves Empire Juchids continuity

ANNOTATION

The article discusses the role of the Bulgars in the development of statehood in the framework of the North-Eurasian worldsystem (SEMS). Bulgarian-Bulgarian community was formed on the basis of previous hegemonic cultures of the Steppe. The Bulgars were one of the first to adopt Christianity and spread it actively. The first in Eastern Europe the legendary code of laws was adopted by Kan Asparuh. Danube Bulgarians spread legal norms "Breviary Alaric" as reflected in the corpus of "the Law of judgment of the people". The Eastern Bulgars accepted Islam, which was the first state religion on the plains of Eastern Europe. The Bulgarians had a significant contribution to the development of Protestantism. In Western Europe Bogomilovo took the form of a "heresy of the Cathars". A large part of the Bulgarian enclaves last time was combined under the state of the ulus of Jochi. The Bulgars have left their mark in the legal lexicon of the peoples of the heirs. In the political and culturaltraditions of the Bulgarian-the Bulgarian community there is a linkage and the influence of some preceding crops, as well as the continuity of the development time from late antiquity to the middle Ages.



БОЛГАРЫ И БУЛГАРЫ¹

Авторы статьи отдают себе отчет в том, что не смогут своими работами закрыть «чёрные дыры» в российской истории государства и права. Скорое создание такой работы не под силу даже крупному коллективу одной исторической школы. В данном цикле статей мы ставим перед собой задачу продемонстрировать некоторые из особых связей, которые объединяют народы северной Евразии в единую общность от степей Венгрии до Маньчжурии на протяжении многих тысяч лет и километров. Эту общность культур и экономик мы называем Североевразийской мир-системой (СЕМС).

При рассмотрении долговременных процессов в рамках СЕМС видится неслучайным примерное совпадение европейских границ «Сарматии», гуннского и аварского каганатов и «Варшавского договора», примерно те же границы очерчивали с запада ареал устойчивого расселения славян. Для нашего современника вполне естественно, что границы СССР и СНГ в значительной мере совпадают. Но же они примерно совпадают с ареалом устойчивой гегемонии тюркских каганатов, монгольских империй...

Одной из культур, имевшей высокий уровень развития и влияния на другие государства и их правовые системы, были болгаро-булгары (ББ). Необычная длительность их активного присутствия на политической арене обусловила обозначение их разными этнонимами в источниках разных стран:

баргар/паргар, молкар, барсил/басил и даже бо-гу.

Еще разнообразнее перечень народов, входивших в этот союз. Область формирования и проживания ББ в разное время охватывает практически всю территорию СЕМС. Они взаимодействовали с десятками цивилизаций, в связи с чем история культуры и государственности болгаро-булгар может стать одним из ключевых звень-

ев, соединяющих античный период развития СЕМС со средневековым, дальневосточные веяния со среднеазиатскими процессами и европейским развитием. Мы полагаем, что эта культура оказала мощное воздействие на укрепление евразийских связей в целом и основ российской государственности в частности.

За пределами Волго-уральского региона (ВУР) о булгарах мало что известно [36]. Некоторое представление о булгарах имеют «коренные» народы ВУР, предки которых формировались в рамках булгарской культуры и государственности.

Внимание неподготовленного читателя может привлечь разве что очевидное сходство данного этнонима с названием черноморского славянского ныне народа — болгар. Более сведущие могут вспомнить также северокавказских балкарцев. И лишь немногие знают, что эти народы, как и некоторые другие, являются прямыми потомками некогда могучего булгарского народа и государства.

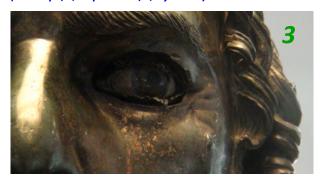
Потомками булгар, в той или иной степени, можно считать также карачаевцев и тюрков Дагестана, крымских татар, чувашей, и финно-угров Поволжья. Известное родство наблюдается также с венграми, вышедшиминекогда из района Волжской Булгарии. По нашему мнению, для булгарских анклавов прошлого было характерно практически повсеместное переплетение с древними гуннами-суварами (сабир/сувар/север/северяне/севрюк/сябры/ сауран/шабран) на пространствах от Дунайской Болгарии до Сибири и Саурана. В Никаноровской летописи по этому поводу отмечается, что роды север, лопь, мордва, мурома происходят от болгар («сих же роды») [24. с.141].

Письменные источники отмечали их родство с древними аварами и близость языков с хазарами. В своем движении на Запад булгары вывели с собой из Восточной Европы последние анклавы **германцев**, часть которых (лангобарды, бавары, гепиды и др.) были у них в подчинении. Биологическое родство булгарских народов с Дагестаном и Арменией

¹ В данной работе термином болгар обозначаются западные (дунайские), а этнонимом булгар — поволжские и кавказские родственники. Совокупность булгарских народов обозначается в тексте аббревиатурой ББ.

находит все новые и новые подтверждения. Думается, что особо тесная связь с регионом современного Узбекистана обусловлена не столько биологическим родством, сколько длительным культурным влиянием Хорезма и Бухары.

В настоящее время прямыми наследниками булгарской государственной культуры в Волгоуральском регионе принято считать казанских булгар, проживающих непрерывно на территории, ранее относившейся к центральным районам булгарского государства. Именно они и хранили в Поволжье память о булгарском прошлом. Имя булгар и память о предках сохранил также и кавказский анклав (балкарцы, карачаевцы, кумыки).



Булгар принято относить к народам, входившим в гуннский союз - «гуннским народам», их правящую династию Дуло – к тюркам. Но и для собственно русской государственности ББ-культура весьма существенное значение. Поэтому время расцвета российской императорской науки маститые историки уделяли внимание ББ-вкладу в развитие русской государственности [34]. Отметим, например, что «дорюриковский» этап развития Киева приходится на период расцвета т.н. «Салтовомаяцкой» археологической культуры, которая традиционно трактуется как «хазаро-булгарская», «булгаро-аланская». То есть и Киевская Русь (даже в ее традиционном понимании) является одной из наследниц государственных традиций ББ.

Письменные источники с древнейших времен отмечают этнонимы, которые могли быть названиями булгарских народов. Например, болгарские ученые Б. Симеонов, Д. Дмитриев, исходя из гуннской принадлежности ББ, обратились к китайским хроникам и обнаружили в них упоминания о народе *пу-ку* (примерно II в. до н.э.). Примерно так же болгары могут обозначаться в Китае и в наше время.

Другие исследователи полагают, что указания о древних болгарах скрываются под упоминанием китайцев о народе *булуодзи*. В текстах, описывающих эти дальневосточные народы содержатся термины

и понятия, которые впоследствии фиксировались у европейских булгар. К тому же китайские термины в европейских языках трудно объяснить чем-либо иным, нежели гуннским, аварским или ББ влиянием. Учитывая эти и некоторые иные аргументы, вышеупомянутые свидетельства (при желании) можно считать древнейшим упоминанием о булгарах на Дальнем Востоке. Вероятно, именно там они приобрели узнаваемые элементы китайской мир-системы [4].

Примерно в это же время они отмечаются на другой окраине Великой евразийской степи. Так, обращает на себя свидетельство древнейшей армянской Истории Моисея Хоренаци о переселении части булгар в Закавказье во втором веке до н.э. «в царствование Аршака-I» (131-118 гг. до н.э.). Итак, «История Армении» свидетельствует: «... большие смуты в цепи великой кавказской горы, в земле булгаров, из которых многие, отделившись, пришли в нашу землю и на долгое время поселились на юге от Каха...» (по другому переводу 1858 г. «в низовьях») [7, с. 87; 8, с. 62].

В начале нашей эры упоминания о булгарах становятся регулярными. Так, например, имеются письменные сведения, где *хуны, савары/саубры, аварины/абарины* (а также этнонимы, схожие с названием булгар/бурджан — пагирит, бургионы) указываются в Восточной Европе со II века [27, с. 320].

Причем названия ББ в источниках, подобные приведенным Птолемеем и Иорданом (такие как *пагирит, пакар, быгыр, бигер*), применялись и позже.

Имеются и иные, косвенные подтверждения древнего присутствия ББ в Европе и Средиземноморье — это данные ономастики и сравнительного языкознания. Таким образом, давно зафиксированы сведения различных источников, указывавшие на древнейшее пребывание значительных масс ББ на евразийской равнине (и их связи с другими древними культурами).

Первые известные нам бесспорные сведения о ББ появляются вскоре после создания гуннской империи. Первый русский историк Андрей Лызлов писал: «...половцы и печенеги на место болгар из-за Днепра пришли... болгары в 420-м году с князем Дербалом перешли с Волги на Днепр... (и расположились) между Днепром и Дунаем» [14, с. 26, 28].

В одном из самых первых упоминаний о ББ (Захарий Ритора 556 г.) они указываются проживающими



«со своим языком» за **«железными воротами»**, причем уже в то время они выделяются среди масс других «варваров» тем, что **«у них есть города»** [25, с. 165].

Некоторые дагестанские исследователи предполагали именно булгарское происхождение ряда древней ших городов Дагестана. Так, например, Д.М. Атаев считает НП Эндирей «раннесредневековым булгарским городом», который по местным легендам назывался балкъ шагъар (город балков). Этот же Балх у АтТабари читался М.А. Казембеком, как Balkh, Bulker [5, с. 207-213].

Порой ранние сведения о гуннах и ББ в Европе оценивались, как вероятная ошибка (чаще их попросту обходили вниманием). Но болгарский ученый В. Бешевлиев на основе тщательного исследования разнообразных форм ББ-курганов и обрядов захоронений пришел к выводу, что в состав първобългар (праболгары – так в Болгарии именуют ранних булгар-тюрков) в степях Восточной Европы, «по-видимому включались остатки догуннского степного населения сармато-алланского происхождения». К схожему выводу склоняются Р. Рашев [28, с. 250-254], Е.С. Галкина [3] и др. Таким образом, значительная часть средневековых ББ была биологической и культурной наследницей предшествующих гегемонов Степи. Не исключено, что в степных союзах, как и столетия спустя, в гуннское время сменился лишь доминирующий этнос или клан. С новым господствующим этносом произошла смена названия всего союза, а предшествующее население в массе своей продолжало проживать на той же территории. При этом объективно происходил синтез новых веяний и прежних традиций государственного строительства и права. В.Н. Татищев, пользовавшийся не дошедшими до нас источниками, склонен был считать болгар автохтонным населением: «Древнее их название от Геродота — аргипеи ... паче великия купцы и строители изящных и великих зданий были» [31, с. 232]. Армянские историки регулярно отмечают булгар (басил) примерно с 30-х годов IV века. Кроме того, существует латиноязычный источн

именуемый «Анонимным хронографом 354 года», информация которого о булгарах, по мнению специалистов, восходит к более ранней греческой истории Ипполита (III в.). Перечисляя племена, проживающие к северу от Кавказа, автор указывает и булгар — *vulgares* [6, c.30].

В «борьбе за гуннское наследие» ББ были вынуждены обратиться за союзом к аварам и вскоре вместе с ними подчинили большую часть Европы, создав Аварский каганат.

Наверное, это был период наибольшего могущества авар и булгар в Европе. Их конница топтала поля Франции и Италии. Войска аваро-булгарского каганата преодолели «Большие стены» Константинополя, и лишь случай и хитрость, казалось бы, обреченных греков не позволили союзникам взять его. По всей видимости, именно с этими событиями связан сюжет о штурме «князем Олегом» Константинополя, вкратце рассмотренный нами ранее [23; 18]. Следы гуннов и булгар были определены нами в Прибалтике

[21].

Определенное время булгары занимали положение второго по значимости (хоть и «своего») народа. Но источники отмечают ряд расхождений в обычном праве этих этносов. Так, авары могли длительное время зимовать в домах «земледельческих» народов, но (подобно ранним франкам) обычно не признавали детей от таких контактов. ББ признавали. Быть может, поэтому имя ББ в разных странах сохраняли их разноязыкие потомки.

В 679-680 гг., согласно сведениям Анания Ширакаци, болгары разбили авар [30, с. 238]. Некоторые ученые предполагают более раннюю дату. На месте распавшегося каганата возникла ББ империя кана Кубрата. Южной (?) столицей, вероятно, была Фанагория на Тамани.

Имеются косвенные сведения о христианстве кана Кубрата. Это обстоятельство следует рассматривать в качестве одного из первых шагов по распространению христианства в Восточной Европе (наряду с гуннамисуварами Алп-Илитвера, принявшего христианство примерно в 682 году). Известно, что на процесс формирования русского православия существенное влияние оказал болгарский прозелитизм. В летописях отмечается дата принятия христианства болгарами. «В царствование Василия Македонянина под летом 6376 (868) об них и о крещении их обстоятельно явствует» [29, с. 6].

В свете нашей темы это, ко всему прочему, означает распространение норм христианского религиозного права. Вслед за этим шагом закономерно следовало заимствование цивильного права. Не исключено, что всемирно известный «Бревиарий Алариха» сыграл определённую роль в истории права СЕМС через болгарскую цивилизацию. Во всяком случае, таково мнение знаменитых исследователей славянского права Б. Богишича и С. Бобчева. Предполагается, что именно «Бревиарий Алариха» был послан Римским Папой Николаем I болгарскому царю Борису I после его обращения в 866 году с просьбой послать ему «светские законы». Глава Ватикана в своем «Ответе на запрос болгар» объявил, что посылает им надежные римские законы. Некоторые ученые полагают, что именно «Бревиарий» лежит в основе старейшего в славянских странах правового свода «Закон судный людем». Другие полагают, что в основе ЗСЛ лежит существенно переработанное византийское право. Так или иначе но ЗСЛ — самый ранний из известных письменных сборников законов славянских народов. Он был создан в Болгарии после принятия болгарами

в 865 году христианства и содержит ряд норм канонического права. Это был период развития болгарского феодального государства, усиления государственной власти.

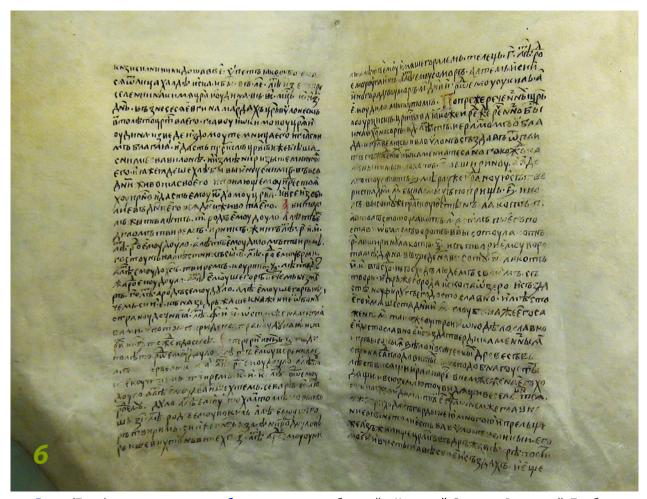
Следующим следом болгарского прозелитизма можно считать киевскую базилику, которая в русской истории называется Киевской Десятинной церковью. Ряд признаков и букв позволяет относить ее к традициям «Первого болгарского царства», что полностью соответствует комплексу сведений о ББ прошлом этого региона и города.

Весьма немногие народы и государства могут похвастать тем, что устанавливали своих императоров в Византии, как булгары времен канов Кубрата и Тервиля, посадившего императором в Константинополе Юстиниана — II в 705 году [30, с. 281].

По легенде, сыновьями кана Кубрата Булгарская держава была разделена. Вследствие этого большая часть ее территории была подчинена хазарам. В хазарском каганате булгары также составляли одну из основных сил, а само государство формально возглавлялось булгарской династией. Булгары восставали против хазар и порой наносили им поражения. Булгары совершали совместные походы и с венграми. Роджер Бэкон в «Великом сочинении» отмечал: «...венгры, взяв с собой булгар, по Исидору, взломали ворота Александра. И уплачивалась им дань вплоть до Египта, и разорили они все земли вплоть до Франции» [15, с. 216].



Какие-то сведения о Великой Булгарии длительное время сохранялись и в Европе. Франческо Тиеполо, в частности, воспроизвел некоторые из них в XVI веке. Говоря о былых размерах Волжской Булгарии, он отмечал, что некогда ее территория простиралась



«до Дона» (Таны), «но после того, как большая часть ее племен, отделившись от других, ушла в Европу, те, что остались, ослабев, при нападении народа газарского, потеряли свободу, какой пользовались годы, и стали данниками захвативших большую часть их территории и владевших ею, пока те и другие не были покорены куманами, а затем - татарами». Он же отмечал, что это только обитаемая «часть Булгарии» [2, с. 331]. Затем, описывая область «Куманию», западной границей которой является «Henep», он же отмечает, что *«эта область была в течение долгого* времени подвластна королю булгар, у которых ее отняли газары...» [2, с. 331]. Примерно там же западные границы Волжской Булгарии указывал и Ш. Марджани, причем, на юге – до Дербента и Тифлиса.

Для славяно-русской истории ББ также представляют значительный интерес, в первую очередь тем огромным влиянием, которое они оказали на формирование будущего русского народа и его культуры.

В частности, до сих пор не подвергался исследованию и оценке тот факт, что славяне появляются в Восточной Европе при гуннах (частью которых были ББ) в качестве вассальных племен. На территории

бывшей «Киевской Руси» и Восточной Прибалтики славяне появляются в период, когда в Восточной Европе булгары с союзниками играли ведущую роль.

Кажется, никто из ученых не задавался вопросом, как почти безоружные славяне «взрывоподобно» расселились в зоне проживания могучих народов и государств. Для подобного распространения славяне должны были обязательно пользоваться если не содействием, то, по крайней мере, разрешением «хозяев» Восточной Европы – степных гегемонов. Именно кованную конницу булгар, и авар отмечают византийцы за передовыми отрядами славян. Имеются и прямые письменные свидетельства историков о взаимоотношениях булгар и славян, среди которых интересно указание Патриарха Никифора о болгарах кана Аспаруха: «...булгары, преследуя ромеев (византийцев), пришли к Варне... Они завладели близлежащими народами славян и поставили одних из них стеречь все близкое к ромеям, а других – все по соседству с аварами» [30, c. 2311.

В ранних русских легендах именно кан Аспарух назван в числе основателей династии русских князей после некоего кагана, штурмовавшего Константинополь с суши и моря [11, Ч. 9. с. 23-37].

Это ему предписываются сказаниями первые письменные цивильные законы. Некоторые имена правителей из русских сказов [11, Ч. 3. с. 39-40] соотносятся с именами из некоторых летописей [24. с. 137-140] и, отчасти, «Временника булгарских ханов».

Славянизация Восточной Европы стараниями ученых превратилась в одну из самых сокровенных тайн. По нашему мнению, современные ученые славянских стран испытывают серьезнейшие затруднения, пытаясь определить археологическую культуру, которую можно считать праславянской. Таковыми ученые разных стран считают несколько различных культур. Причем фантазиями ученых прежнего времени проблемы славянской праистории не закончились, теперь к «Подклошной», «Пражскокорчаковской», «Пеньковской», «Черняховской» «Суковско-дзедзицкой», «Колочинской» безосновательно прибавилась культурам Именьковская (Поволжская) и порожденные ею иные культуры (Волынцевская). Основанием для подобных сентенций служит тот факт, что позже на той же территории жили славяне. А где они впоследствии не жили? Это, мягко говоря, очень слабый довод.

Мы же отметим иное: гегемонов степи обслуживали податные племена, национальные особенности которых постепенно стирались. Поэтому, как нельзя делать вывод о культуре России XIX века лишь по остаткам черных полуземлянок крепостных крестьян и противопоставлять их дворянским хоромам, так и противопоставление культуры податных земледельцев их хозяевам («хищным кочевникам») было бы неверно.

В силу особенностей быта для кочевого феодализма было характерно коллективное господство и



коллективная собственность на недвижимость и подвластные народы. При этом образ жизни самих номадов препятствовал закабалению подвластных земледельцев, личному накопительству и обогащению.

Кочевники, разумеется, не стремились жить в землянках, но города росли именно в зоне господства «номадов», где торговым путям гарантировалась безопасность. Например, Константин Багрянородный перечислил названия шести каменных крепостей, стоящих пустыми после вытеснения болгар и венгров из причерноморских степей печенегами.

Со времен скифов процветали в Степи и села земледельцев. «Ковыряться вземле» и уэлиты любого государства считалось (и ныне считается) делом презренным, но неукрепленные средневековые поселки земледельцев в степной зоне означают, что их интересы эффективно защищались законом. Именно на это время приходится первое упоминание византийцами термина «закан» у печенегов и хазар.

Поэтому с большим вниманием следует относиться к следам «кочевнических элементов» в Черняховской, Киевской, Тушемлинской, Пеньковской Волынцевской культурах, как отмечал это А.Г. Кузьмин [35]. В ореале, очерченом границами этих культур, находился не только древний Кио/Шамбат/ Хунигард/Манкерман (> Киев), но и останки могил кагана Кубрата (Малое Перещепино) и, возможно, кана Аспаруха (район Днепровских порогов). О древнем Киеве специалисты, в частности, отмечали: «Археологические раскопки Киева подтверждают существование с VI-VIII веков ряда маленьких обособленных поселений на месте будущей столицы Руси. Градообразующий признак – оборонительные укрепления заметны с VIII века (780-е годы строительство укреплений на Старокиевской горе...) [17, c. 118].

Некоторые летописи сохранили списки древних ББ городов на территории Восточной Европы: «.. а се болгарские и волоские грады» [24. с. 475]. Причем они, как и польские, указываются в списке русских городов «А се имена всем градом рускым далним и ближним». Возможно, что материал предыдущей статьи может послужить объяснением этому обстоятельству.

Тайна расселения славян с Дуная на север днепровского пути рассматривается в эпизоде одной из летописей, нехватка которого так остро ощущается в иных списках, из которых он, по всей видимости,

был изъят [24. с.140-141]. В нём, в частности, указывается, что славяне пришли на оз. Илмер с болгарами: «...поидоша с Дуна(я) множество их бес числа с ними же Скуфи и Болгары и иностранницы» [24. с. 141].

По всей видимости, этот эпизод был удален из списков других сводов, где он явно размещался между сведениями о проживании славян на Дунае и расселении их вдоль Днепровского пути. Его отсутствие остро ощущается при первом знакомстве с текстом ПВЛ [37].

Продолжая тему влияния булгарского культурного наследия, стоит, пожалуй, также вспомнить Кирилла (Константина) и Мефодия. В старых списках их жития они четко указаны святыми «болгар и славян».



Письменные источники сохранили некоторые сведения о том влиянии, которое оказали булгары на становление великорусской культуры. Мало KTO современных исследователей российской государственности упоминает о том, что великорусская общность сформировалась на территориях, где в предшествующее время развивались булгарские и финно-угорские города. И это несмотря на то, что топонимика «коренных русских земель» свидетельствует о дославянском основании городов СВР.

Не принято вспоминать, что даже в конце XVII в. Андрей Лызлов писал о родстве москвы и булгар [14, с. 6-20]. Марк Фоскарино, писавший несколько ранее, был еще более категоричен. О происхождении москвитян он писал: «...народ этот будто бы происходит от ливонцев и татарами» понимать финские и мордовские племена, а за волжскими татарами видеть булгар, то это свидетельство неплохо отражает основные тенденции этногенеза на территории ВКМ. Не

многим историкам известна и древняя московская легенда о болгарыне Улите Кучковне, о болгарском следе в строительстве храма Покрова на Нерли, да и многие другие, свидетельствующие о «болгарской» составляющей в генеалогии русской династии. Даже в позднее средневековье «Болгарска волость» фиксировалась в СВР.

Информация «Татищевского свода» еще содержит положительные данные о булгарах, как, например, о строительстве булгарами каменных церквей на Руси (салтово-маяцкие традиции в технологии их строительства и элементы восточной архитектуры в стиле «русских» храмов давно обратили на себя внимание специалистов), о продовольственной помощи булгар во время сильных неурожаев и т.д. [31, т. 1-2].

Совершенно неудовлетворительно в нашей истории описана роль Волжской Булгарии. Междутем большая часть территории Восточной Европы длительное время была подчинена власти булгарских канов. Тексты русских летописей позволяют предполагать, что князь Владимир, вероятно, освободился от выплаты дани булгарам. Однако, судя по монетному материалу, булгаро-хорезмская финансовая система господствовала на волго-балтийском пути, по крайней мере, до XII в. Это обстоятельство имеет значение для нашей темы в связи с тем, что деньги это узаконенная денежно-весовая единица, обладающая определенным принудительным курсом и «прибавочной стоимостью» – сеньоражем. Кроме того, развитое денежное обращение требует законодательного обеспечения. Именно об этом свидетельствуют многочисленные клады «восточных» монет, чеканенных, кстати, в Поволжье.

Еще одной заслугой булгарской культуры является утверждение ислама на равнинах восточной Европы. Шариат уже с VIII в. начал проникать в Дагестан и Среднюю Азию, но на равнине Восточной Европы он был утвержден булгарами. С 922 года ислам утверждается в Волжской Булгарии в качестве государственной религии. Это означает широкое распространение мусульманского законодательства на равнинах Восточной Европы до начала и в период зарождения древнерусской государственности [33]. Примечательно, что Шариатский суд среди мусульманских народов Российской империи действовал не только в царское время, но и в первые годы Советской власти...

Мусульманское право официально утверждается на равнине Восточной Европы, открыв дорогу передовой

экономике, культуре и науке мусульманских государств.

Рассмотрение истории в рамках евразийской позволяет мир-системы устранить одно «неразрешимых» противоречий русской истории: если было древнерусское государство, то где же поэты, инженеры, ученые Древней Руси? Если же рассматривать в рамках СЕМС, то мы легко можем медиков, математиков, назвать выдающихся инженеров, историков и поэтов из Хорезма, Чача, Согда... и Булгара. В целом, С. Плетневой отмечалось *«многовековое присутствие булгар* в Восточноевропейских степях и их влияние на славян по археологическим данным [26, с. 31-60].

средневековому Просвещенному исламскому миру были широко известны десятки ученых, в имени которых применялась приставка «ал-**Булгари**», то есть – из Булгара. Цепочка этих имен не прекращается в Поволжье практически до 20-х гг. XX века. Наиболее подробный перечень болгарских ученых Средневековья приведен у Шигабутдина Марджани. Мы можем подтвердить правильность его линии. Проведя определенную работу в архивах Средней Азии и Казани, можно утверждать, что преемственность научной школы булгар не пресекалась со времени позднего Средневековья до XX века [20]. Некоторые из современных представителей булгарской интеллигенции, стремясь подчеркнуть культурную преемственность, продолжают добавлять к фамилии нисбу ал-Булгари.

ББ внесли существенный вклад в развитие мировой цивилизации. На булгарское время приходится распространение «арабских цифр», различных культур, лекарств и технологий. Особое внимание следует обратить на внедрение в систему европейского вооружения такого малозаметного, но весьма значительного изобретения, как стремя, которое и позволило со временем создать в Европе столь значимый род войск и социальный слой, как рыцарство, ставшее основой нового феодального строя.

Исследователь истории рыцарства Франко Кардини отмечает: «...возможно, что стремя проникло в Византий не от персов, а через авар и ближайших их соседей — болгар» [9, с. 275]. Он же отмечал, что для конницы лошади разводились «на Тамани» [9, с. 51]. Речь идет о булгарском регионе, где находилась одна из первых столиц Восточной Европы — Фанагория.

Так как мы рассматриваем государство и право в

рамках СЕМС (и его влияние на «цивилизованные» окраины), отметим, что без металлического стремени и улучшенных пород лошадей тяжелая конница «номадов» не смогла бы пронизывать фаланги римской пехоты. В Европе не появился бы тяжело вооруженный рыцарь-феодал.

Дело в том, что формационная теория К. Маркса основывается на развитии средств производства и почти не учитывает развитие систем вооружения, которые и обеспечивают защиту интересов зарождающихся классов [38]. Для феодализма ключевым техническим новшеством стало стремя, обеспечившее особую военную значимость рыцаря на поле боя и возможность контролировать своих крестьян и силой утверждать свое право на феод. Несомненно, рыцарство как сословие, социальный слой, а также все связанные с его появлением и развитием социально-политические изменения имели для средневековой Европы принципиальную значимость. А развитие Европы, в свою очередь, определило направление дальнейшего развития всего Человечества.



Другим ценнейшим артефактом нематериального наследия мирового значения является болгарское религиозное течение богомильства, которое распространилось в Европе вплоть до Франции, где приняло форму «ереси катаров». Именно им некоторые исследователи приписывают начало европейского протестантизма, а значит, и идейную основу новой формации — капитализма [1].

В период расцвета Империи Джучидов («Золотой Орды») большая часть ББ-анклавов последний раз была объединена единой государственностью. Причем, в условиях верховенства исламских

правовых норм. При этом местные религиозные и правовые системы подвластных народов не подвергались гонениям.

Речь и, особенно, профессиональный лексикон являются объективной и достаточно устойчивой системой знаний прошлом. В истории юриспруденции неоднократно предпринимались попытки выявления скандинавского влияния или самобытности славяно-русской средневековой правовой системы. сожалению, К ученые, предпринимавшие эти попытки, явно не знали языки коренных народов Северо-восточной Руси и не имели представления о значимости восточных культур и языков для этапа Древней Руси.

На наш взгляд, к периоду гуннской и ББ гегемонии можно отнести следующие дальневосточные термины, имеющие отношение к истории государства и права: **ro**+сударь, жупан, улика, чело/чело+вик, ущучить, прижучить (худжучи — следователь), чин, губа/**губ**ерния...

Источники сохранили следующие славянские тюркизмы домонгольского (булгарского) периода государственно-правовой тематике: закон (закан), тугра, тамга, тархан, багатур, бояр, князь/конаже (< кон яшь/кон яз), билинчи [20].

Ближневосточный характер имеют термины царь/



сар [39], вира, невеста (<невеште). Иранские: нишан. Термин канон мог проникнуть в славянскую среду не только через старо-болгарский церковный лексикон, но и через иранские языки.

Изучение ББ-цивилизаций в рамках CEMC предоставляет возможность рассматривать поступательное развитие государственности от

уровнят.н. «сложного» и «суперсложного вождества» к развитому феодальному обществу. Обычное право ББ за этот период испытало определяющее влияние христианского канонического права. шариата и реципированного римского права. Наиболее интересными, на наш взгляд, являются ярко выраженные связи булгарской культуры с Хорезмом. Если эти связи рассматривать в качестве внутриимперских, то булгарская культура являлась продолжательницей одной из древнейших цивилизаций планеты – хорезмийского междуречья Мавераннахра. Ранняя государственность Мавераннахра – типичный образец ирригационной цивилизации И восточной деспотии. государственности Хорезма, на наш взгляд, вполне применим тезис К. Маркса о т.н. «азиатском способе производства» и «азиатской общественноэкономической формации». Таким образом, одним из «корней» ББ-цивилизация связана с древнейшими цивилизациями мира – среднеазиатскими оазисами циркумкаспийской общностью.

другой стороны, болгаро-булгарского мира, циркумпонтийском регионе, В экономику степных держав успешно интегрировались греко-римские полисы. Таким образом, история болгаро-булгарских государств и права включала элементы государственности восточной деспотии, классического рабовладельческого общества и обычного права номадов. «Закон судный людем», между прочим, интересен и тем, что демонстрирует борьбу римского и христианского права с иными устойчивыми правовыми нормами.

Таким образом, письменные источники и данные археологии позволяют считать ББ-культурной общностью, в государственных и культурных традициях которой наблюдается переплетение и влияние множества предшествующих культур, а также преемственность в развитии от позднеантичного времени к Средневековью.

СОКРАЩЕНИЯ

ББ – болгаро-булгары

ВУР – Волго-уральский регион

3СЛ – Закон судный людем

СВР — Северо-восточная Русь

СЕМС — Северо-евразийская мир-система

ІГ – Содружество независимых государств

ПРИМЕЧАНИЯ

- 1. Ангелов Д. Богомильство в Киевской Руси. URL: http://thelema.ru/library/angelov (дата обращения:12.12.2012).
- 2. Аннинский С.А. Дж. Тиеполо «Рассуждения о Московии» // Исторический архив. 1940. С. 324-360.



- 3. Галкина Е.С. Тайны Русского каганата / под ред. Б.А. Рыбакова. М.: Вече, 2002. 432 с.
- 4. Это не только отдельные слова и генетика. В «Книге росписей наукам» Ибн-Якуб, в частности, указывал: «...булгары и нуббат (тибет?) употребляют письмо китайцев и мани (маньчжур? Р.Н.) [См: Гаркави А.Я. Сказания мусульманских писателей о славянах и русских. С половины VII в. до конца X в. по Р.Х. СПб.: ИАН, 1870. с. 241]. Кстати, различного рода иероглифы периодически фиксировались учеными в Восточной Европе. Отдельный знак встречали и мы (в Жигулях).
- 5. Дагестанские исторические сочинения / сост. ком. перев. А.Р. Шихсаидов, Т.М. Айтбеков, Г.М. Оразаев. М.: Восточная литература, 1993. 299 с.
- 6. Джафаров Ю.Р. Гунны в Азербайджане. Баку: Элм, 1985. С. 124 с.
- 7. История Армении Моисея Хоренского / пер. Н. Эмина. М.: Тип. Каткова, 1856. 398 с.
- 8. Моисей Хоренский. Исторія Арменіи. М.: Тип. В. А. Гатцук, 1893. 363 с.
- 9. Кардини Ф. История средневекового рыцарства. М.: Прогресс, 1987. 502 с.
- 10. Конинский Г. История руссов / Г. Конинский. М.: Изд-во МИУ, 1846. V +261+45 с.
- Левшин В. Русские сказки. М.: Тип. Новикова, 1780.
 Ч.9.
- 12. Левшин В.С. Вечерние часы или древние сказки славян древлянских. М.: комп. тип., 1787-1788. Ч. 1-6.
- 13. Летопись попа Дуклянина // http://www.vostlit.info/Texts/rus6/Dukljanin/ frametext.htm (дата обращения: 3.08.2010).
- Лызлов А. Скифская история/ под ред. Н.Новикова.
 М., 1787. Ч.1. 205 с.
- 15. Матузова В.И. Английские средневековые источники XIII-XIV вв. (тексты, перевод, комментарии) / под ред. В.Т. Пашуто. М.: Наука, 1979. 267 с.
- 16. Мелиоранский П.М. Заимствованные восточные слова в русской письменности домонгольского времени. СПб.: Изд-во ИАН, 1906.
- 17. Мюле Э. К вопросу о начале Киева // Вопросы истории. 1989. № 4. С. 118-127.
- 18. Набиев Р.Ф. Князь Олег и начальный этап русского государства // Ученые записки Казанского юридического института МВД России. 2016. Т.1. С. 22-30.
- 19. Набиев Р.Ф. Древние булгары основатели Киева // Bulgar Times. 2014. №1/2. С. 17-22.
- 20. Набиев Р.Ф. Рукописи произведений из фонда

- ИВАН Республики Узбекистан и библиотеки им. Лобачевского (Казань), созданные учеными булгарами // Bulgar Times (Венгрия). 2011. № 4/5 (6/7). С. 22–38.
- 21. Набиев Р.Ф. Булгар и Северная Европа. Казань: Иман, 2001. 140 c.
- 22. Набиев Р.Ф. Скандинавские источники о гуннах, булгарах и татарах // Эхо веков. 2006. №2 (45) С. 136-142.
- 23. Набиев Р.Ф., Шамсутдинова Д.В., Набиева З.Р. Пробелы в теории и истории государства и права Евразии. Ч.З: Русь и образование Древнерусского государства // Черные дыры в российском законодательстве. 2016. № 3. С.5-10.
- 24. Никаноровская летопись. Сокращенные летописные своды конца XV в. М.; Л., 1962. ПСРЛ. Т.27.
- 25. Пигулевская И. Сирийские источники по истории народов СССР. М.-Л.: АН СССР, 1941. Т.41. 170 с.
- 26. Плетнева С.А. Древние болгары в Восточноевропейских степях // Татарская археология. 1997. №1. С. 31-60.
- 27. Птолемей К. Руководство по географии // Античная география / сост. М.С. Боднарский, пер. В.В. Латышева. М.: ГИГЛ, 1953. 376 с.
- 28. Рашев Р. К вопросу о происхождении праболгар // Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии. Симферополь, 1993. Вып. 3. С. 250-254.
- 29. Рычков П.И. Введение к астраханской топографии. М.: МИУ. 1774. 76 с.
- 30. Свод древнейших письменных известий о славянах. М.: Восточная литература, 1995. Т.2.
- 31. Татищев В.Н. История... М., 1965.
- 32. Фоскарино М. Донесение о Московии // www. vostlit.info.(дата обращения: 26.01.2008).
- 33. Набиев Р.Ф. Ислам на Руси // Ислам и христианство в диалоге культур на рубеже тысячелетий: материалы международной научно-практической конференции 16-17 ноября 2000. Казань: Арт-кафе ТРО ВОИ, 2001. Вып. 7. С. 176—182
- 34. Иловайский Д.И. Разыскания о начале Руси: вместо введения в русскую историю. М.: Тип. Грачева и Ко, 1876.
- 35. Славяне и русь: Проблемы и идеи / сост. А.Г. Кузьмин. М.: Флинта: Наука, 1999. 488 с.
- 36. Например, сотрудник Петербургского филиала ИВАН РФ («тюрколог») Рухлядев воспрепятствовал публикации списков архивных работ средневековых булгарских ученых под предлогом того, что булгары давно исчезли, а эти ученые столетиями неправильно именовали себя аль-Булгарѝ.
- 37. Кстати, маршрут болгаро-славянской миграции хорошо иллюстрируется расположением городов с названием хотин/катын (Болгария-Днестр-Днепр-Новгород.
- 38. Лишь В.И. Ленин подошел к этому выводу, но, кажется, не успел разработать это положение основательно теоретически. См.: «Всякая революция лишь тогда чегонибудь стоит, если она умеет защищаться» (Ленин В.И. ПСС. Т. 37. С. 122).
- 39. На нашей территории предводитель алан Саросий, у дунайских болгар цар.
- Набиев Р.Ф. Письменные источники о тунгусо-манчжурах в Восточной Европе// Вестник Казанского юридического института МВД России. 2010. № 2. С.139- 146

Артефакты из Национального археологического музея, включая — Розетту VII-IX вв. из Плиски (фото № 1) и «Именника булгарских ханов», факсимильная копия которого сделана с Уваровского списка XVв. (фото № 6). Фото Тагира Аль Булгари

Римма Кадырова - знаток старинных булгарских рецептов. Булгария, Казань

КАКЛАГАН КАЗ

ВЯЛЕНЫЙ ГУСЬ



Каклаган каз (вяленый гусь) – традиционное любимое блюдо булгар, которое может хранится месяцами, не теряя своих вкусовых качеств.

В течении сотен лет рецепт вяления гуся не изменился: для получения каклаган каз нужен гусь и соль. Продукт готовится путем вяления тушек в течение 1-2 месяцев при особых температурных условиях, поэтому мясо гуся становится таким необыкновенно нежным и вкусным, а природный и натуральный консервант, соль, позволяет продукту хранится максимально долго. Гусь – древнейшая домашняя птица, прирученная нашими предками. Трудно представить булгарскую деревню без пруда с белоснежными стаями гусей. Любят их за неприхотливость, за вкусное мясо, за легчайший пухиперья. Булгарские девушки на выданье непременно должны иметь в своем приданом горы подушек и перин из гусиного пуха. На булгарской свадьбе на красивых блюдах выносят вяленых гусей, которых начинают готовить за год до свадьбы. Воспоминание детства... Весна. Залитая ИЗ солнцем деревенская улица, покрытая изумрудной травой, маленькие желто-зеленые пушистые комочки щиплют траву, пищат и бегают друг за дружкой. Эбекэй (бабушка) сидит возле них с длинной палкой, на конце которой повязана тряпка, и охраняет гусят от коршунов. Лето. Гусята уже подросли и вместе с гусыней и гусаком идут на пруд. Надо же было мне оказаться на их пути: гусак с громким шипением бросается на меня и больно щипает за ногу! Я с ревом бегу к бабушке, а гусь еще долго преследует меня. Осень. Эбекэй сказала, что сегодня будет "каз өмәсе", соберутся соседские девушки, женщины и помогут ей ощипать гусей, а после субботника будут печь блины на гусином жире и готовить большой бялеш из гусятины. Раньше на таких посиделках девушки на выданье соревновались в мастерстве ощипа, пели песни, а парни приглядывали для себя невест.

Снова весна, март. Эбекэй хорошенько натирает солью тушки гусей изнутри и с наружи. Соль растворяется и пропитывает мясо гусей. Затем





гусей акккуратно разрезают по брюшку и вставляют поперек деревянную палочку, заворачивают в марлю и подвешивают тушки за лапки на перекладине под стропилами крыши. Там же висят и вяленые конские колбаски казылык. Чердак хорошо проветриваемый и темный. Там гуси должны провисеть не менее двух месяцев, но мы уже через месяц начинали пробираться потихоньку



на чердак и отрезать кусочки ароматного вяленого гуся. Летом, когда заканчивалось свежее мясо, из вяленого гуся варили изумительно вкусный суп с пшенной крупой (өйрэ), филейную часть нарезали тонкими ломтиками и использовали как закуску. Несколько лет назад я тоже решила сделать вяленого гуся, благо мне из деревни прислали тогда гостинец. Так же как эбекэй натерла его хорошенько солью, продержала в теплом месте сутки, завернула в марлю (чтобы не сели мухи) и повесила на проветриваемый

балкон. Несмотря на то, что балкон у меня был не темный, (но все же на восточной стороне) гусь был готовужечерезмесяциоченьпонравилсямоимдетям.

К сожалению со временем рецепты некоторых традиционных блюд теряются, забываются... Это вызывает очень большое сожаление, так как национальная кухня является одним из культурных кодов булгарского мира, который определяет степень ее нравстенной зрелости и способности достойно продолжая традиции предков противостоять современным вызовам.



На снимках булгарская деревня Җирекле. Башкортостан. Булгарская земля.

Тагир Абдулл аль Булгари. Фоторепортаж. Булгария, Башкортостан

САБАНТУЙ И КРУГЛЫЙ СТОЛ 2016













































Фаргат Нуретдин аль-Булгари, академик, историк - источниковед

БОЛГАР ТАРИХЫ (БУЛГАРСКАЯ ИСТОРИЯ)



Весьма характерно одно высказывание римлянина, служившего Атилле: «Я люблю скифские [гунно-булгарские] нравы. Мы часто воюем, но зато в мирное время наслаждаемся совершенным покоем и не боимся утратить любезной собственности. В бывшем моём отечестве, в Римской империи, властвуют тираны, а малодушные рабы не смеют обороняться. Там нет ни правосудия, ни равенства в государственных податях и сильные угнетают слабых».

Известен текст «Булгарской правды» [«Торе»] того времени, из которого видно, что в Кара-Саклане [Восточная Европа, находившаяся под непосредственным управлением Атиллы] возник общественный строй подлинной военной демократии во главе со справедливым царем...

«В Гуннской державе было всего два объединяющих начала: вера в Тангру...-Творца, и вера в верховную власть – императора или хана, который есть единственный царь для всех гуннов и не-гуннов» [Ю.К. Бегунов. История Руси, т. І. СПб, 2007, с.249-250]

Атилла не вмешивался покорившихся ему стран, мятежников и изменников беспощадно. Но никогда трогали мирного спокойными регионами империи Атиллы были булгарская династия Северное Вэй, 386-534], которой наместником готов-вандалов И алан и Персия. А вот в Средней поддержание булгарского



внутреннюю жизнь государств, народов, а вот уничтожил быстро гунно-булгарские войска населения. Самыми Всемирной Булгарской Китай, где правила Сяньби-Тоба [Государство Африка, булгарским был король булгарских Гензерих, а также Индия Азии и Западной Европе порядка требовало

значительных усилий. Для того, чтобы подчиненные Великой Булгарии обе Римские империи не помышляли об отделении, Атилла отнял у них все пограничные области с сильными крепостями, военные корабли и важнейшие дороги. Но, к сожалению, булгарский наместник Западной Римской империи Аэций, дядя Атиллы [сестра Аэция была матерью Атиллы], был подкуплен лабытским Домом Наданови и стал тайно действовать против «императора всего мира». Действовал Аэций не открыто, а через лиц, которых толкал на мятежи против гунно-булгарской власти. Так, пытаясь сорвать женитьбу Атиллы на сестре западноримского императора Валентиниана III Гюннарие [«Гонория», «Онория»], Аэций толкнул на мятеж против гунно-булгарской империи римского военачальника Будара и короля вестготов Теодориха. Мятежники рассчитывали разбить Атиллу в городе Орлеане [Франция], где император всего мира надеялся встретиться со своей невестой Гюннариёй. Встреча эта должна была состояться в 451 г.

Атилла получил блестящее булгарское, римское и греческое образование [он в юности учился в Риме и Истанбуле – Константинополе], в совершенстве знал родной трёк-булгарский язык, а также старонемецкий, латинский, греческий, новоагильский [«старославянский»], персидский, мог произносить отдельные фразы по-арабски, по-китайски, по-индийски, по-берберски, по-эфиопски и по-венгерски [«Нариман тарихы»]. Он велел всем восточным воинам говорить по трёк-булгарски, а всем воинам Баиля [Центральная Европа] — по-новоагильски [«старославянский»], почему эти языки распространились по Европе и Азии.

Разведка Атиллы, бывшая превосходной, заранее узнала о некоторых планах мятежников, и император всего мира поехал на встречу с невестой не с маленьким отрядом «дружек». На основе сообщений десятков западноевропейских и др. источников Ю.К. Бегунов пишет:

«В 451 г. Атилла с громадной 700-тысячной армией, сопровождаемой большим оброзом с припасами и семьями, переправился через Рейн у Могонциака [современного Майнца] на территорию союзников-франков. Основную массу его войск составляли гуннская легкая кавалерия, а также полки верноподданных и союзников германских: остготов, бургундов, гепидов, алеманов, скирров, а также рейнских франков, тюрингов, турклингов, ругов, баварцев (бывших квадов и маркоманнов); полукельтских народов, а еще тюркских: булгаров и акациров; сарматских: аланов; финно-угорских: черной угры; кроме того, участвовали и славяне, и некоторые римляне и греки, презиравшие корыстолюбие и произвол своих властей. Что же касается славян, то в войске Аттилы были

анты, с которыми у него сложились дружественные отношения. Об этом же свидетельствует «Велесова книга» (её текст написан на дощечках) и уточняет слудющее: «Строй наш крыльями на две стороны раскинулся. И Аттилы воины в середине. И был он главой ясуней [булгар], а по плечам [т.е. по флангам — Ю.Б.] воевали славяне, которые не жалели в сече голов своих и не берегли их в те дни» (см. дощечку II, 7) «Гунны звали нас стать воинами возмездия и пойти с ними в Европу, чтобы воевать с римлянами, германцами, авирами [здесь — «аланами»]. Некоторые из нас их послушались и ушли с ними» [см. дощечку III, 38 а. I].

В войске Аттилы были и другие славянские племена: карпы, тиверцы, покутцы, белые хорваты. Одним словом, битва на Каталунских полях была фактом не только гуннской и римской истории, но и истории славянской...

Гунны и их союзники наступали фронтом, растянувшимся более чем на 150 км [Казанский край в поперечнике] северо-западнее реки Мозелла [совеременный Мозель]. Вся эта орда нахлынула на Северную Галлию [Франция]. Большая часть городов была разграблена [за отказ выдать продукты бойцам] и разрушена [за оказание сопротивления имперско-булгарским войскам], за исключением Лютеции [Парижа]. По преданию, город спасся благодаря заступничеству св. Женевьевы, которая заставила всех горожан молиться и каяться...» [Ю.К. Бегунов. История Руси, т.І. СПб., 2007, с.253]. Св. Женевьева указала самому Атилле дорогу из Парижа на Орлеан — и булгарское войско мирно проследовало через будущую столицу будущей Франции к городу на реке Луара.

У Туки было, в действительности, 200 тысяч хон-булгарских и готских бойцов. Однако его дядя Барыс с таким же числом анчийцев [булгарское формирование из сарбийцев — «праславян»] в это же время был отправлен на подавление мятежа алып-бурджанцев [бургунды] к городу Леу [Лион]. В Орлеане-на-Луаре Туки должен был ждать 100-тысячный корпус булгар-алан Сонгебана или Сонги. В начале мая корпус Аттиле подошел к Аралу [Орлеан] и обнаружил, что Сонгебан уже разбит и пленен вестготским королем Теодормихом,

жалкие остатки алан городе. Начались тяжелые войском готов, для которых была родной. Конницу затруднительно, и Атилла булгарских готов. К счастью, римских войск Будара и свои основные силы. После булгарские готы все-таки и прорвались в город. Сам лично вывел его героический города: защищать его



осаждены вестготами в бои с двухсоттысячаным эта лесистая местность здесь пускать в дело было сражался только силами Теодорих ожидал подхода также не вводил в дело 40 дней боев за Орлеан пробили кольцо окружения Атилле въехал в Орлеан и аланский гарнизон из булгар не было сил. Глава

гарнизона — сын Сонгебана Бали — получил в качестве награды за мужество и стойкость. звание наместника Идель-Булгара [Волжской Булгарии].

Когда Туки выводил из Орлеана людей Бали, на войско императора всего мира обрушилась трехсоттысячная римская армия Будара. Враги рассчитывали захлопнуть «Орлеанскую мышеловку» – т.е. окружить и уничтожить имперское войско. Между тем Барыс подавил мятеж бургундцев и прислал Туки гонца с сообщением о том, что он ведет свой корпус к городу Таргизу [Труа]. Атилле решил идти туда же и там, в удобной для действий конницы местности, дать генеральное сражение. Корпус Туки, притворно изображая поспешное отступление, пошел от Орлеана к Таргизу и соединился возле него с корпусом Барына. Будар и Теодорих открыто, а Аэций – тайно последовали за «отступающим» императором всего мира, надеясь при преследовании легко добить булгар. Но внезапно для себя на Каталаунских полях к северу от Таргиза мятежники натыкаются на готовое к бою объединенное булгарское войско. В День Таргиза [праздник булгарской государственности] 22 июня 451 г. войско Атилле атаковало выстроенные к бою полчища мятежников: корпус Барыса атаковал левый, римский, фланг мятежников, а булгарские готы и тяжелая хон-булгарская конница Атилле – правый, вестготский, фланг. Вражеский центр, где стоял корпус Сонгебана [он под угрозой смерти согласился служить мятежникам], булгары сильно не атаковали, а Сонгебан сражался вяло и думал только о бегстве с поля боя. Зато на вражеских флангах происходила невиданная по ожесточению резня: никто не хотел брать пленных. Барысу удалось потеснить Будара – правда, ценой тяжких потерь, а один хон-булгар сразил Теодориха. Увидев это, Сонгебан со своими людьми бежал с поля боя. Это смутило отчаянно бившихся с булгарами вестготов, и они стали отступать. Вскоре стали сгущаться сумерки, и Атилле прекратил преследование мятежников. Мятежники отступили к холму, на котором часть их укрепилась. На следующий день [23 июня, Джиен] булгары всеми силами атаковали этот холм. Забыв обо всем на свете, воины рубились до 16-го часа дня, когда Атилле отвел своих людей к лагерю на обед. Пока булгары обедали, римляне узнали о гибели в бою Будара и обратились в паническое бегство. Атилле отправил 30 тысяч хон-булгар преследовать римлян, но преследователи сами были из засады атакованы остготами Торыша [Торизмунд, сын Теодориха] и отступили обратно в лагерь. Атилле, опасаясь вражеской уловки, велел воинам укрепить лагерь и приготовиться к его защите. Император всего

мира полагал, что Будар получил подкрепление от мятежных франков [половина франков билась за Атиллу], и решил прекратить пока штурм холма. Однако Бали, ближе к вечеру, совершил разведывательную вылазку к холму, и обнаружил, что тот совершенно пуст. Ему удалось взять нескольких римлян, о ранении Торыша в бою с булгарами и об уходе лишившихся предводителей вестготов.

На следующий день булгары, одержавшие славную победу в двухдневном Каталаунском сражении, погребли павших товарищей. Согласно французским легендам, булгарский оркестр из тысячи кубызистов сыграл в честь павших героев прощальную песнь. После похорон к лагерю Атиллы вышел Сонгебан, захвативший в плен 200 тысяч римлян. Все пленные были присоединены к войскам Атилле: он был так доволен победой над мятежниками, что простил простых римских солдат. Позднее этот корпус из пленных римлян сражался за императора Джангиза [Дингезих] – сына Атиллы.

Западные летописцы и историки свели битвы 22 и 23 июня 451 г. в одну битву и придумали сказку о поражении булгарского войска Атиллы. Да вот последующие события не позволяют поверить в сказку о поражении Атиллы на Каталунских полях. В 452 г. Атилла, добиваясь выдачи задерживаемой в Риме Гюннарии и наказания нескольких тысяч итальянских дизертиров, взял самую мощную в Европе крепость Акавыл [Аквилея] и оккупировал всю материковую Италию от Милана до Калабрии. Император Валентиан III и Папа римский Лев открыли ему ворота Рима. Когда Атилла въехал в город, навстречу ему, наконец-то выехала его невеста Гюннария. У своей походной юрты, поставленной возле ворот Рима, Атилла совершил булгарский обряд бракосочетания. Осыпав невесту золотыми и серебряными монетами, император всего мира уединился с ней в юрте. Об этих событиях так рассказывается в песне об Атилле, сочиненной Барысом вскоре после смерти Атилле в 453 г.:

Эту песню Барыс пропел на похоронах Атиллы. Но посланцы сотен стран и народов спели при прощании с Туки и свои песни о нем... Атилла был не просто правителем всего мира — он создал современный мир, его крупнейшие страны. Своим приказом франкам занять территорию Галлии, который был выполнен

В ПУТЬ НАШ ТУКИ С СОБОЮ ВЗЯЛ ТУМЕНОВ 20 — ИХ ПОВЕЛ ЧЕРЕЗ КЕРМЕК В АРАЛ [ОРЛЕАН] АТИЛЛЕ КОБЛАНДЫ.

ТАМ ЖДАТЬ ДОЛЖНА БЫЛА ЕГО ГЮННАРИЯ – ХИРИ [ДЕВУШКА] И ТЫСЯЧ 100 АЛАНОВ – ИХ ДАЛ КОБАНДЫ СОНГИ [СОНГЕБАНУ].

НО БЫЛ ЕЩЕ ОДИН ОТРЯД— ТАКОЙ, КАК У ТУКИ. ОН ИЗ АНЧИЙЦЕВ [ПРЕДКИ РУСОВ] БЫЛ— БАРЫС ПОВЕЛ ЕГО В БАРИ [ШВЕЙЦАРИЯ].

ВРАГ ЗАХВАТИЛ СОНГИ- И КЫЙ НА ПОЛЕ «ОТСТУПИЛ».

КТО ДУМАЛ, ЧТО ТУКИ БЕЖИТ — СЕБЯ СОВСЕМ СГУБИЛ.

ПОБИТЫЙ ВРАГ НА ХОЛМ КРУТОЙ БЕЖАЛ — И В ДЕНЬ ДРУГОЙ ОПЯТЬ ТУКИ БОЙЦОВ СОБРАЛ И ВНОВЬ ПОВЕЛ ИХ В БОЙ. ЗДЕСЬ БЫЛ РАЗБИТ И ПАЛ БУДАР — ЛИШИЛСЯ ОН ГЛАВЫ... А ВОТ ХАЙДЖИ БЕЖАЛ — ЕГО НИКТО НЕ СМОГ НАЙТИ.

НО ВРАГ ЕЩЕ БЫЛ НА ХОЛМЕ, КОГДА ОБЕД НАСТАЛ. ОТКУШАВ, БЕК БАЛИ ПОШЕЛ УЗНАТЬ, КАК ВРАГ УСТАЛ.

ПОДЪЕХАЛ ОН К ХОЛМУ – А ТОТ СТОИТ, КАК ПРЕЖДЕ, ГОЛ: БЫЛ РАНЕН В ВЫЛАЗКЕ ТОРЫШ [ТОРИЗМУ] И ЛЮД ЕГО УШЕЛ. Об ЭТОМ РАССКАЗАЛИ ТЕ, КТО ВЗЯТ БЫЛ ЗА ХОЛМОМ... ВОТ ТАК ТУКИ НАШ ОДЕРЖАЛ ПОБЕДУ НАД ВРАГОМ.

Об ЭТОМ РАССКАЗАЛИ ТЕ, КТО ВЗЯТ БЫЛ ЗА ХОЛМОМ... ВОТ ТАК ТУКИ НАШ ОДЕРЖАЛ ПОБЕДУ НАД ВРАГОМ.

ЗА НИМ ВРАГИ В УЛУС ТАРГИЗ ПРИШЛИ ДОБИТЬ БУЛГАР. НО ЗДЕСЬ ИХ ЖДАЛ УЖ НАШ СЮРПРИЗ: ЭЙ, ВРАГ – ДЕРЖИ УДАР!

БАРЫС УСПЕЛ К ТУКИ ПРИЙТИ— И ПОСЛАН НА ХАЙДЖИ [АЭЦИЯ], А САМ ТУКИ БУЛГАР ПОСЛАЛ НА ХУДСКИЕ [ЗДЕСЬ— ВЕСТГОТСКИЕ] РЯДЫ.

АРДЖАНЦЫ [ЗДЕСЬ — БУЛГАРСКИЕ ГОТЫ] — ЛЕВОЕ КРЫЛО — ТУДА ЖЕ ПОНЕСЛИСЬ,
УБИЛИ ХУДСКОГО КНЯЗЬКА [ТЕОДОРИХА] —
ЗА ТЫЛ ВРАГА ВЗЯЛИСЬ.

АЛАНЫ ТУТ БЕЖАЛИ ПРОЧЬ — И БУДАРУ ЕДВА СПАСТИ ТЕХ ХУДОВ УДАЛОСЬ: ЗАНЫЛИ ИХ БОКА. ПОТОМ ШУТИЛ АТИЛЛА ТАК: «КАК СТАЛИ ЕСТЬ БОЙЦЫ, ТО ЛОЖКАМИ СТУЧАЛИ ТАК, ЧТО ПРОЧЬ УШЛИ ВРАГИ!»

Туменов 20 взяты в плен – Их взял храбрец Сонги [Сонгебан]. Потом они, как говорят, Сражались за Джанги [Дингезих, сын атиллы]. ЖЕСТОКИ БЫЛИ ТЕ БОИ — ЦАРЬ НЕ ЛЮБИЛ ИЗМЕН. ТАКОЙ ВОТ БЫЛ ТАРГИЗ КЕНЕ, ТАКОЙ ВОТ БЫЛ ДЖИЕН. Потом на Рум [Рим] стеной пошла Булгарская орда: Рим пал – и там уже к Туки Килен [Невеста] его пришла...

уже позднее, в начале VI в., Атилла создал Францию. Переселив анатышских [ютландских] англов, а также булгар-саксин [«саксы»] в Ег-Бурджан [Великобритания], Атилла создал Англию. Сократив в 451 г. территорию Западной Римской империи до размеров Апеннинского полуострова, Атилла создал Италию. Указом от 451 г. «О границах Кермекской [Германской] провинции Великой Булгарии» Атилла создал Германию в современных границах. Атилла образовал: для своего дяди Барыса -провинцию Байлак – современную Польшу, для своей матери Бинаджи – провинцию Кэрэн – современную Австрию, для своего шурина Бела Бургундского – провинцию Бари— современную Швейцарию, для своего брата Абраша – провинцию Халан – современную Голландию, для своего тестя Раджи Кубана – провинцию Анатыш – современную Данию, для своего шурина Бали – провинцию Чек-Булгар – современную Чехию, для своего тестя Марджана Искема, любителя медового напитка – провинцию Суджак – современную Хорватию – и др. Атилла дал имена Сибири, Афганистану, Балистану [произносится и как «Пакистан»], Индии, Марокко, Ирану, Китаю, Судану и многим другим странам и государствам. Занимаясь построением современного мира, Атилла успевал между делом писать стихи на трёк-булгарском, греческом и латинском языках. Его настольной книгой была «Илиада» Гомера, переведенная Барысом на трёк-булгарский язык.

Не мнимые яды мнимых мстительниц, а нечеловеческое физическое и умственное напряжение подорвало преждевременно здоровье императора всего мира.

После смерти Атиллы новым императором Великой Булгарии стал его старший сын Эллак, но Восточноримская империя [«Византия», Ромейя], Иран и еще ряд стран тут же отказались ему повиноваться. Вместо того, чтобы показать всем силу, Эллак «для экономии средств» выводит издревней Булгарской земле, за 529 лет ее существования не был создан или издан ни один булгарский словарь. Абсолютно верно замечает булгарский уфимский поэт и публицист А. Ашняки: «Официальные «лидеры» русской культуры, целиком выросшей на основе булгарской, с маниакальным упрямством «затирают», скрывают и отрицают все булгарское в русской цивилизации. А ведь даже в конце XVI в. московские цари говорили по трек-булгарски, а первые русские бояре заходили в церкви, не снимая со своей головы булгарскую чалму... Эти лидеры с XVIII в. щеголяют во всем «европейском» и «американском», а вот в национальных русских костюмах X-XVII вв. нет ни одной небулгарской вещи..» Давайте, посмотрим:

Виды одежды

штан . чапан, зыпун		•	•	•	•	•	штаны зипун
арбак .							рубаха
хасвар							косоворотка
урэм .							ремень
бизек .							завязка
мандар [доспех	и]						мундир
киряман							карман
чувяк .					. 4		чувяк [отсюда – «чувак»]
кусэк .					C. Committee		кушак
пугу биз [«булга	рская за	стежка».					пуговица
из петли, крючк	а и куска	кожи ил	и матери	ии]			
						To the same	The same of the sa
- NAME OF THE PARTY OF THE PART						-	
Se A Strip to the Section of the	-	-	S. Spinson		-	The second second	and a second
	and the same	Back to	Service of	*	-	-	
ALL STREET, ST	The same of the same	A SHARE THE PARTY OF		A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	2 2 2 2	The same of the sa	

Телеки Надь Илона - ответственный редактор «The Bulgar Times». Венгрия, Кечкемет

АЛЬ БУЛГАРИ



Наш журнал продолжает знакомить своих читателей с известными личностями носящими тахаллус Аль Булгари. Тахаллус Булгари (Аль Булгари) означает принадлежность к народу, земле, государству. Материал собран учеными Рашидом Кадыри Аль Булгари, Фаргатом Нурутдином Аль Булгари и Тагиром Абдулл Аль Булгари.



Газизан Ваиси Аль Булгари 1923г.

Сардар Ходжа Мохаммед Газизан Баха Уд Дин Оглы Ваис Задэ Аль Булгари (Газизан Ваиси Аль Булгари) — младший брат Сардара Гайнана Ваисова возглавил движение за создание Булгарского государства в 1918 году (после гибели брата). Являлся до 1923 года последним САРДАРОМ (руководителем) партии "Фиркаи Наджия" ("Партия Избавления"), пока не закрыли и не запретили деятельность партии.

Справка из архива:

*ВАИСОВ Газизян Багаутдинович, 1887 г.р., место рожд.: Тетюшский р-н, с. Беденьга, жил: Узбекистан, Янгиюльский р-н. Татарин (в России → СССР → России до 2010г. официально называться этнонимом булгар было запрещено), фельдшер, Ниязбашский медпункт. Арестован 7.9.40 ("участник националистической организации"), осужден Особым совещанием НКВД СССР 1.7.41 по ст. 58-2, 58-11. Приговор: 8 лет ИТЛ. Реабилитирован 30.5.89.

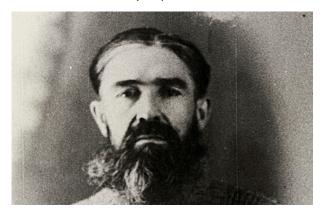
Ходжа Мухаммед Гаян Баха уд Дин оглы Ваис заде Аль Булгари (Гайан Булгари) — родился 17 февраля 1882 года в деревне Беденьга Симбирского уезда (ныне Тетюшский район). Мать его Биби Гайни Замал Ваисова была истинной дочерью булгарского народа. Отец Гайана — Баха уд Дин Ваиси Аль Булгари — выдающийся борец за независимость булгарского народа.

В деревне Беденьга Гайан Булгари проживал и после рождения, занимаясь хлебопашеством и состоял муллой у деревенской "староверческой общины", имевшей свой отдельный молитвенный дом.

Гаян Булгари — активный участник булгарского движения. Он являлся одним из 12 "ПОВЕРЕННЫХ САРДАРА", подписывал составленный САРДАРОМ "Устав относительно военных молитвенников" и другие многочисленные ходатайства, и прошения.

Гайан (Гаян) Булгари был одним из легендарных братьев Ваисовых, который участвовал в борьбе за освобождение булгарского народа и восстановление Булгарского государства в 1917-1920 годах.

Будучи за рубежом Гайан Булгари живя в Литве, продолжал по мере сил заниматься политической деятельностью. Там же в городе Вильно он в 1932 году выпустил брошюру "Wajsow, Wajsowcy i stosunek do nich Lwa Tolstoja" ("Ваисов, ваисовцы и отношение к ним Льва Толстого"), где дал уникальные данные о движении волжских булгар в XX веке.



Газизан Ваиси Аль Булгари сразу после освобождения, 1963г.

*Скупые сведения о дочери Гаяна Булгари

Справка из архива:

Ваисова Рауза Гаяновна, 1916 г.р., место рожд.: Тетюшский р-н, с.Беденьга, жила: г.Свердловск, п.ВИЗ. Татарка (называться этнонимом булгар было запрещено — автор сайта), студентка, Свердловский горный институт. Арестована 29. 06. 1941, осуждена 16. 12. 1941. Приговор: 10 лет ИТЛ.

Источники:

• Сардар Гайнан Ад Дин Ваис заде Аль Булгари "Джевохир-и

Хикмет Дарвишон" ("Драгоценные изречения двух дервишей") части I, II, III, Казань, 1907-1908.

- Chodzja Muchammed Gajan Waisow. Wajsow, Wajsowcy i stosunek do nich Lwa Tolstoja. Wilno.1932.
- Мидхад Ваисов Булгари. Кто же все-таки ваисовцы? Москва, 1981 г. (Самиздат, из личной библиотеки Тагира Абдулла Аль Булгари).
- М.Кемпер, Д.Усманова. "Ваисовское движение в 1885-1905 годах: поиск пути и обретение лидера. Сардар Гайнан Ваисов". Журнал "Гасырлар авазы - Эхо веков", 2001 3/4
- *Книга памяти http://old.memo.ru/memory/kazan/kaza11. htm

Габдуллатиф мулла Халит оглы Аль Булгари

- крупный представитель булгарского движения конца XIX века. Сподвижник и помощник Багаутдина Ваиси Аль Булгари он так же приходился родственником главы булгарской партии "Фиркаи Наджия", то есть отцом жены Багаутдина Ваиси Булгари. Молодая жена Биби-Гайни Замал Халитова-Ваисова всеми силами поддерживала героическую борьбу своего мужа Багаутдина Ваиси Булгари. Активно участвовала в сохранении ваисовского движения после разгрома штаба в 1884 году и ареста мужа.

Габдуллатиф Булгари после разгрома штаба ваисовцев, арестов, суда 1884-1885 годов, продолжал освободительную борьбу булгарского народа. Он являлся имамом "Божьего полка" волжских булгарских мусульман. Габдуллатиф Аль Булгари все делал чтобы сохранить и продолжить работу ваисовской общины и поднять булгар России на борьбу за независимость.

Источники:

- Chodzja Muchammed Gajan Waisow. Wajsow, Wajsowcy i stosunek do nich Lwa Tolstoja. Wilno.1932.
- Мидхад Ваисов Булгари. Кто же все-таки ваисовцы? Москва, 1981 г. (Самиздат, из личной библиотеки Тагира Абдулла Аль Булгари).
- М.Кемпер, Д. Усманова. Шагабутдин мулла Сайфутдин оглы аль-Булгари Ваисов. Журнал "Гасырлар авазы —Эхо веков", 2001/3
- Картотека Рашида Кадыра Аль Булгари.

Каваледдин Аль Булгари (Мухаммад Амин бин Сайфулла, (? — 1833 гг.) — булгарский философ, писатель, поэт, педагог, религиозный деятель, родом из села БАЙЛАР САБАСЫ (Богатые Сабы) Мамадышского уезда Казанской губернии, Имамхатыб мечети и мударрис медресе в деревне Наласа Арского кантона Казанского уезда.

Последователь Абу Насыр Курсави Аль Булгари. 1824-26 годы — преподавал (после Шамсутдина аль-Кышкари) персидский язык в Каирском университете Аль-Азхар.

В 1826-33 годы – путешествовал по странам

мусульманского Востока.

Умер в 1833 году в Каире.

Каваледдин Аль Булгари создал философское произведение на арабском языке — "Мәгъданел-Мәкасид" "Источник целей". Он так же написал ряд сатирических стихов.

Источники:

- Сабинский район. Официальный сайт.
- Личная картотека Рашида Кадыри Аль Булгари
- Личная картотека Фаргата Нурутдина Аль Булгари



Луиза Батыр-Булгари

Луиза Батыр-Булгари (Луиза Миннигалеева) — выдающийся булгарский композитор XX-XXI вв.

Луиза Батыр-Булгари создала свыше 100 песен, музыки к драматическим спектаклям. Является автором многих музыкальных проектов, в том числе детского ансамбля "Булгаристан".

Луиза Миннигалеевна Батыр-Булгари (Батыркаева) принадлежит к числу композиторов, чья музыка получила широкую популярность не только в республике, но и далеко за её пределами.

Начиная с 1982 года, Л.Батыр-Булгари неоднократно удостаивалась звания лауреата и дипломанта многочисленных республиканских конкурсов на лучшую песню. В 2000г. композитор награждена званием засл. деятеля искусств РТ, а за цикл песен в 2006 году была награждена Госпремией РТ им. Г.Тукая.

Источники:

- Из личной картотеки Тагира Абдулла Аль Булгари.
- Из личной картотеки Фаргата Бин Нурутдина Аль Булгари.

Тагир Абдулл Аль Булгари© Рашид Кадыри Аль Булгари© Фаргат Нурутдин Булгари©

ЭТНОНИМ БУЛГАР В



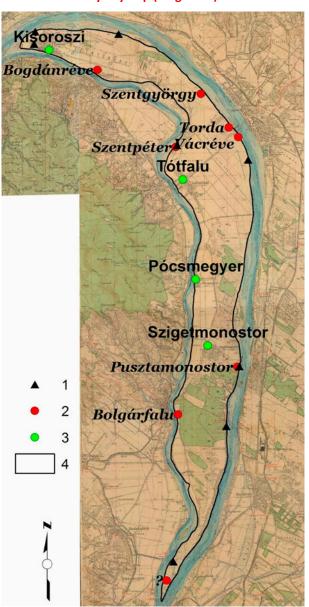
ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЯХ

Географические названия, связанные с этнонимом «булгар», встречаются во всем мире. Это говорит о том, что булгары (болгары, балгары) древнейший народ, который расселился по всей планете. Многие народы уже давно не осознают себя булгарами, но название «булгар» до сих пор хранит их земля.

ВЕНГРИЯ (MAGYAORSZÁG, HUNGARY)

Дополнение к разделу

Аул Булгар (Bolgárfalu)



1, поселения древних римлян. 2, исчезнувшие поселения. 3, существующие поселения. 4, расширение острова Сентендре в средние века.

Аул Булгар (Bolgárfalu) — древнее поселение в Венгрии на острове Рошд (Rosd) позже известного как остров Сентендре (Szentendrei-sziget).

Аул Булгар (Bolgárfalu) построен на берегу Дуная, напротив г. Сентендре – города искусств – города художников, музыкантов и писателей, в устье речушки Бук.

Деревня так же называлась Polgárdi, что одновременно означало касту венгерских граждан и булгарских жителей. В 1592 году Bolgárfalu (аул Булгар) был упомянут как опустевшее и позже не восстановленное поселение. В настоящее время на месте деревни находится строго охраняемый гидроузел.

Топографически напротив аула Булгар в самом городе Сентендре – города Святого Андрея находится небольшая улица Bolgár (Булгар).

Вообще Паннония — территория бывшей Римской империи была заселена булгарами и венграми еще до прихода сюда орды (дома) Арпада.

И даже в период гегемонии венгров в Венгрию переселялись орды волжских и дунайских булгар – прекрасных воинов, торговцев, мастеровых и политиков, которых с большой радостью принимали венгерские короли.

Так в конце X в., в 970 году волжские булгарымусульмане во главе Хасана, Билла и Бакша основали будущую столицу Венгрии город Пешт.

Булгары Пешта сохраняли свою идентичность вплоть до XIV. Другие группы булгар — ясы и куны, не смотря на стирания языковых и культурных различий с венграми, до сих пор сохраняют своё самосознание и традиции.

Кроме Булгарской улицы в Сентендре (Сентэндре), улица БУЛГАР есть в таких населённых пунктах как Будапешт, Надькёрёш (Nagykőrös), Ходмезёвашархей

(Hódmezővásárhely), Будакеси (Budakeszi). В Будапеште есть улица под названием «Булгарский садовник» ("Bolgárkertész"), улица «Булгарское колесо» ("Bolgárkerék") и залив на Дунае «Бухта Булгарского садовника» (Bolgárkertész öhöl")



Улица БУЛГАР в Сентендре





Берег напротив. Здесь находился аул Булгар.



Город Сентендре со стороны аула Булгар.





Улица Булгарская в Х райне Будапешта





"Бухта Булгарского садовника" залив на Дунае в XXI райне Будапешта







Таджеддин Ялчигул Аль Булгари. Булгария, Казань

ФРАГМЕНТЫ ИЗ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ТАДЖЕДДИНА ЯЛЧИГУЛА АЛЬ-БУЛГАРИ С УПОМИНАНИЯМИ О БУЛГАРАХ И БУЛГАРЕ



Таджеддин Ялчигул аль Башгури аль Булгари (1768-1837) — великий булгарский писатель и просветитель, автор многих произведений, сыгравших огромную роль в истории булгарской литературы.

Из шэжэрэ (родословной) Таджеддина Ялчигула аль Башгури аль Булгари XVIII в. представляем фрагменты:

- 1. В 1220 году, в год овцы, в 20 день месяца сомболе и Раби' ал-ахир, этот ничтожный раб, закончив составление сего «Рисала», дал ему название «Таварих-и Булгарийа».
- 2. Мард родоначальник туркменского народа. От него родилось много сыновей. Старший его сын Туркмен, младше его Кунграт, младше его Бурджан («Булгар»), младше его Мангыт, младше его Карджи, младше его Кыпчак («Кочевой Булгар»), младше его Юрматы (юрматы булгарское племя), младше его Каракалпак (каракалпаки булгарское племя). Нынешние народы берут начало от них.
- 3. Бякатун был очень обидчивым человеком. Бросив родные места, он отправился в северные страны и пришел к реке Миас. Обосновавшись там, он прожил 90 лет. У него было много сыновей. Старший его сын Айле (айле булгарское племя), младше его Юрми (юрми булгарское племя), младше его Байлар (байлар булгарское племя), младше его Байкы, младше его Ирякта (ирякта булгарское племя), младше его Салджут (салджут булгарское племя). Все они, сделавшись царями, распространились по сторонам света. От них происходят нынешние народы. Нашим предком является старший его сын Айле. Бякатун был в христианской вере.
- 4. Этот Сократ прибыл в Йунан, где был хакимом у Искандара Румийского и, указав ему на путь к

«Источнику жизни», они отправились на север, где и основали город, которому дали имя Булгар. «Булгар» на языке греков «благовоние», также «лесистый и водный [край]». Название реки тоже Булгар. В настоящее время, сокращая его, называют Булгой (Волгой). [Слово] «Волга» происходит от «Булгар», как говорится об этом в «Фарханг-наме». В то время Сократ-мудрец женился на некой девушке в Булгаре и с Искандар-шахом прожили в Булгаре 9 месяцев. После этого они отправились в «Страну Мрака». По возвращении из «Страны Мрака» Сократ-мудрец умер в этой стране. От упомянутой девицы родился сын. Имя его Гофтар. Продолжительность жизни



Александр Македонский в битве при Иссе. Фрагмент мозаики из Помпеи.

Сократа неизвестна.

- 5. Гофтар был царем в **Булгаре**. Говорят, что возраст его составлял 90 лет. Они (**булгары**) были долгие времена огнепоклонниками.
- 6. Этот Бакиджан пришел с войной к народу **Булгар**. Убил **булгарского царя**. Прожил в **Булгаре** 100 лет, проповедуя веру Исы. Скончался там.
- 7. Имя ему дали Туки. В четырехлетнем возрасте он лишился отца. После достижения Туки совершеннолетия ни один император не был посажен [на трон]. Впоследствии, опасаясь за

свою жизнь, он бежал из Китая. Собрав войско из беглых рабов, бродяг и разбойников, добрались до границ Булгара. Захватили город Булгар. Туки присвоил себе имя «хан». Название «хан» осталось от Туки. Царей из тюркской среды называют ханами. Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, во времена Туки-хана отправил в Булгар трех своих сподвижников. В то время булгарский народ был в язычестве. Говорят, что тогда в городе Булгар было 520 дворов. Река Идель, называемая Волгой, текла ниже Булгара. Через 50 лет после Бараджхама Миртимур-хазрет разрушил город Булгар. После этого река Идель изменила свое течение в сторону Запада. Во времена посланников пророка в девятом году хиджры занял трон.



Сократ. Рафаэль Санти. Афинская школа. Фрагмент 1510-1511.

8. Этот посох превратился в небольшое деревце. И достигло оно высоты ханского дома, разветвилось и покрылось листьями. Собрав их в веник, попарили эту девушку в бане. Тотчас девушка исцелилась и пришла домой совсем здоровой. Хан, увидев этот случай, принял ислам. После него везирь Барадж (барадж – булгарское племя), остальные везиры, а также прочие горожане – все приняли ислам. Построили соборную мечеть. Зубейр бен Джа'да, став имамом и опираясь на даренный пророком посох, читал Хутбу. В 12-м году хиджры, в год овцы, в 26 день созвездия Рыбы, в 12 день благословенного Рамазана асхабы обратили булгарский народ в мусульман. Эти трое асхабов оставались в Булгаре 10 лет. Построили медресе, обучили народ. После этого Абд ар-Рах-ман бен Зубейр и Зубейр бен Джа'да вдвоем отбыли в Медину. Хантал остался в Булгаре. Он женился на упомянутой исцеленной девушке. Прожив некоторое время, Хаитал бен Раби умер. От него родился Мухаммед-Амин хан. Все взято из «Таварих-и хирмиз» имама ал-Челеби.

- 9. От Айдар-хана родился Саид-хан. Айдар-хан и Саид-хан вдвоем царствовали в **Булгаре** 100 лет.
- 10. От Саид-хана родился Амир-хан. Он также правил (в **Булгаре**) в течение 50 лет.
- 11. От него родился Султан-Мурад. Он также был царем в **Булгаре** 50 лет.
- 12. От него родился Салим-хан, был царем (в Булгаре) 40 лет.
- 13. От него родился Илхам-хан. В его времена было нашествие Чингиз-хана. Все ханы, придя к нему, дали верноподданническую присягу. От него остался среди народов обычай ставить тамгу, определять каждому его птицу и клич. Закончились слова



Тимур ибн Тарагай Барлас (Темир Аксак, 1336-1405) — Верховный Эмир Турана. Реконструкция М. Герасимова.

историй семи книг и после этого слова о том, что мы видели в «Чингиз-наме» и высказываниях старцев, сведущих в делах прошлых и на это уповаем.

От Илхам-хана родился Абдулла-хан, 50 лет царствовал в **Булгаре**. Хромой Тимур разрушил **Булгар**, не считаясь ни со званием, ни с именем. И Абдуллу-хана умертвил. От него остались двое сыновей. Один Алим-бек, другой- Алтун-бек. Нашим предком является Алим-бек.

14. Во времена Алим-бека ханство перестало существовать. Алим-бек рос на чужбине, странствовал, по свету и стал [наконец] имамом и мударрисом в небольшом городке Кашан в булгарской стороне. Продолжительность его жизни неизвестна.

15. Спустя три года, во времена Субай-хана в устье Зая появился дракон. Опасаясь дракона, население Зая перебралось в устье Черемшана и основало там город. Назвали его Булар («Булгар»). Кул'Али (великий булгарский поэт Кул Гали) умер в возрасте 110 лет, во время нашествия Хромого Тимура. Он был учителем Иби-Хаджиба.

16. «Я проследовал к народу на **Кубани** и был гостем у одного древнего старика. Он спросил: «Ты, молодой мулла, сын чьей земли? Я ответил:



Памятный знак трём асхабам— сподвижникам пророка Мухаммеда в Булгарии. Великий Булгар на Волге.

«Я булгарский иштяк».

17. «Наутро, в пятницу, я вошел в мечеть. Увидев меня, он не признал во мне своего сына. А я узнал его. Он спросил: «Чьей земли ты сын?»

Я ответил: «Я булгарский иштяк».



Царь Кубрат (Айдар-кан) — правитель Великой Булгарии середины VII века. На блюде, находящемся в захоронении великого кана (царя), изображена сцена охоты царя на горных козлов. Перещепинский клад, село Малое Перещепино, Полтавская Губерния, Украина. Эрмитаж.

Тотчас, потеряв сознание, он упал. Придя в себя он воскликнул: «Тадж ад-дин, ты ли это?!» Я сказал:

«Да, я сын твой».

Источник:

Галяутдинов И. Г. «Тарих нама-и Булгар» Таджетдина Ялсыгулова. Уфа, 1998

http://bulgartimes.hu/BULGAR/Istoria/Jalcsigul/Jalcsigul.html



Перстень Царя Кубрата (Айдар-кана)— правителя Великой Булгарии середины VII века. Перещепинский клад, село Малое Перещепино, Полтава, Украина.

Тагир Абдулл аль Булгари. Булгария, Башкортостан

КАМИЛЬ БУЛГАРИ ЗИННУРОВ



С творчеством Камиля Булгари Зиннурова я познакомился в начале 2000-тысячных. И тогда же в 2002 году выставил в интернете первые стихи Камиля на первых булгарских сайтах! Получившее признание среди сотен тысяч поклонников, творчество поэта постоянно повышает свою популярность. Вышли в свет несколько сборников стихов поэта, самый известный из которых «Инфляция Души». Представляю несколько поэтических произведений булгарского поэта известного не только в Волжской и Дунайской Булгариях, в Украине и в России, но также в других странах мира.

Источник Зам-Зам

Я устремляюсь мысленно К далёким временам, К чарующей картине Источника Зам-Зам.[8]

Красавицы купаются В ночной, лесной тиши. Кострами освещаются Их лица, помолчим.

И руки, плечи, волосы Покрыты чешуёй, То золотые водоросли Подарены волной.

Они, сверкая падают И расцветают дни, И все вокруг влюбляются, И отступают сны.

Как искренни их чувства, Как нагота пъянит, И голос томный, грустный Меня манит, манит. О, Булгария...

О, Булгария ты птица! Журавлиный крик в пути. Заставляешь мыслить миром Наших предков от Барсы.

Голос жаворонка в небе, Вой волков и крик совы, То ли свист перепелиный, Ощущение Души.

Это всё частицы жизни, Это радость бытия. О, Булгария, ты снишься Не хватает мне тебя.

Возродись и встань из пепла Птицей фениксом в веках, Чтоб Танзили и Кадиры Обрамляли вечно нас.

Чтоб язык и Вера наши Путеводною звездой Осветились без страданий, Только Правдою большой.

Город Булгар

Предо мной булгарский город Белой дымкою покрыт, В отраженьях лунных волн Он прекрасен, как нефрит

Там мечети, словно птицы, Устремились в небеса. Там старик читает книгу, Книгу Мудрости в стихах.

В ней старинные названья, Древних булгар голоса, Путь к познанию Ислама Аль Кубравит-Тарика.

Там красивые булгарки Чуть стыдливо бросят взгляд, Поздороваются с вами И простятся, чуть грустя.

Предо мной булгарский город Белой дымкою покрыт В отраженьях лунных волн Он прекрасен, как нефрит



Ассаляму алейкум, Булгары!

Ассаляму алейкум, Булгары! Взгляните на небо и месяц. Вокруг вы себя оглянитесь Немножко, чуть — чуть присмотритесь

Ассаляму алейкум, Булгары! Подумайте, кто мы и что мы. Сейчас мы должны научиться, Как выжить в суровые годы.

Ассаляму алейкум, Булгары! Мы гордое, древнее племя Не надо страдать, унижаться Мы с нашим Аллахом и Верой.

Ассаляму аллейкум, Булгары! Держитесь, не падайте духом. Давайте ж поможем друг другу И словом, и дружбой, и делом.

март 1997

Ложь

Как можно уживаться с ложью, Покрывшую историю моей страны. Четыре века обездоленную Тебя пытались растворить.

Нельзя смириться с вандализмом И с варварством царя больного.

На плитах каменных, могильных

Построил он церква, как больно.

Одно лишь это разрывает Мне душу, разум, мой покой. Во мне проснулися страданья, Далёких предков, гуннов вой.

Казань, Булгар, Биляр-столицы, Вот центр, взрыв пассионарности, Законы сохраненья массы И разложенье нации.

Я верю в искренность свою, В своё предначертание. Я Родину благославлю На возрожденье нации!

1999

Справедливость

Ведь было ж государство С названием Булгария, Булгария Великая Булгария

И жили там все дружно, И не было обиды. Не надо нам придумывать В истории всё видно.

А споры о татарах, Друзья, здесь не уместны. Кто хочет быть татарином, Пускай им будет вечно.

Ведь было ж государство И корни эти древние, Не упускайте шансов Вернуть нам имя прежнее.

Татарию придумали Большевики при Ленине И разрубили нацию На части, без сомнения.

«Орда» всего химера. Поймите это правильно Распалась и исчезла Булгария осталась же.

Верните наше Имя. Аллах нас не забудет. Мечети мы воздвигнем, И Дух людей подымется.

Уверен, что друзья Поймут нас, не обидятся. Ведь мы же мусульмане, Булгары были ими же.

И мусульмане первыми Пошли от них по Волге (Болга). Вернёмся же к источнику, К названью нашей Родины.

Ведь было ж государство С названием Булгария. Булгария, Булгария, Великая Булгария.



Ой Булгария красавица моя, А в Иделе чистая вода. Гуси — лебеди кричат, зовут тебя. Матушка, не покидай меня.

Ой Булгария красавица моя, А в лугах цветы и трели соловья. Девушки с любимыми встречаются. Матушка, не покидай меня.

Ой Булгария красавица моя В ней родные речи матерей, отцов. Дождь и снег в единое сливаются Матушка, не покидай меня.

Ой Булгария красавица моя, А в Иделе чистая вода И Дингер зовёт тебя, тебя Матушка, не покидай меня.

1997

Ты бежишь за мной И кричишь мне вслед Я люблю тебя, Милый мой, ты где?

Цветы бросаю Бегу, бегу Ты страшный див С ума схожу

Я смотрю на дом Дверь открыта в нём И вода течёт И дыра в нём

Цветы бросаю Бегу, бегу Ты страшный див С ума схожу

1997

Ночью я с горы спустился Женщину увидел на брегу Волосы при лунном свете Распускала дива по утру.

Сердце вдруг заныло, зарыдало, А идти не хочется, трясусь. Голос громкий, словно зазывало И глаза открыть боюсь.

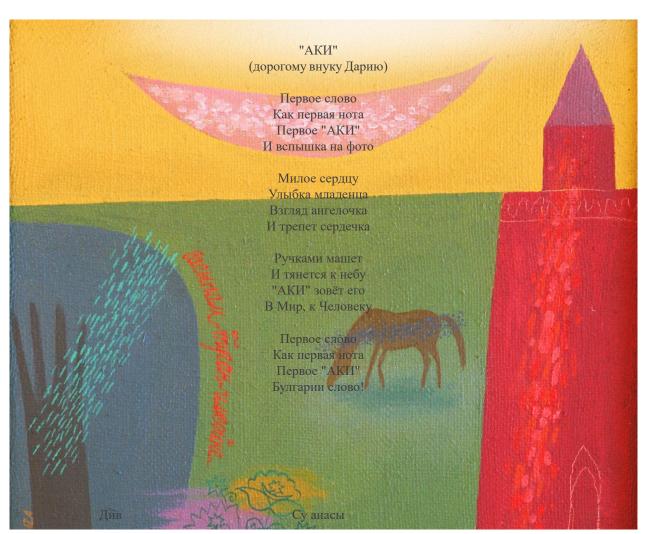
Ночью я с горы спустился. И услышал кошек плачь. Моё сердце, вдруг заныло, зарыдало Лошади помчались вскачь

Говорю я им: «Кис — кис, кис — кис», А в ответ они: «Миёу — миёу». Голубь сизый камнем вниз. Я бегу, а в след: «Постой!»

Ночью я с горы спустился Женщину увидел на брегу Золотой ей дал и тихо Прочитал молитву всю.

Иллюстрации из сборника «Инфляция Души» поэта Камиля Булгари. Художники Абдулла Брундуков и Хамза Шарипов.

1997



Мустафы Назир улы. Булгария, Казань. Материал предоставил учёный Рашид Кадыров

ИЛАЬИ БӘЕТ БОЖЕСТВЕННЫЙ БАИТ



(О ВЕРНОМ ПУТИ)



Из творчества булгарского поэта 18 в.

Мустафа Назир улы. 18нче гасыр болгар шагыйре

Мостафа Назыйр улы иҗатыннан.

О ты, кто в думах день и ночь – Аллаха имя не забудь! Пусть не оставит тебя зикр, Ты встанешь на булгарский путь!

Поймите же, мои друзья, Познавшие, что в этом суть; Проникновенная душа Укажет вам булгарский путь!

И если опечален ты И в сердце тягостная муть, Явь обретут желанья все — Он несравнен — булгарский путь!

Подобно дубу крепок он – А тайну знает лишь Аллах; Тем, кто уверен в том пути Поможет пусть Расулуллах!

Наставник мудрый у меня — Мулле Мураду верен будь; К Аллаху прибегаю я — Простерся вдаль булгарский путь!

Его вали благословил, Он истины познает суть. И благодарность вознесёт – Его расцвет – булгарский путь!

Мурад – он к совершенству ключ, Число его мюридов – жуть; Он все мученья перенёс – И вот пред ним булгарский путь!

Кичә-көндез фикридәңләр, Аллаһ адын зикридәңләр! Телдән салма Аллаһ адын, Шәһри Болгар алдыңыйлар!

Аңлаңыз мәнди(и)н моны, Фикридәңләр төне-көне; Мал-милеге, җандин килсә, Сәйридеңләр Болгар юлы!

Ике күзең йомык улса, Хәтерең һәм сынык улса, Жөмлә хажәт кабул ула – Гажәп ирмеш Болгар юлы!

Ошбу юлның имәне бар, Инанганның – иманы бар. Һәркем шуны раст дип белсә, Йарый кылсын Сахибе гар!

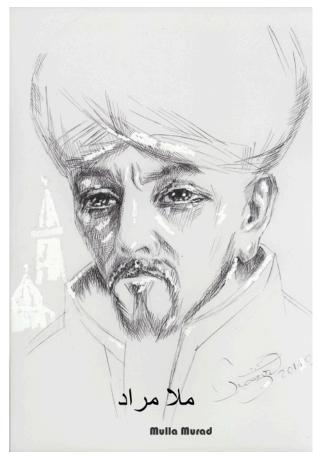
Нәһавидин мөршиде бар, Мулла Морад – мөршиде бар! Ходадин һәм өмиде бар – Гүзәл, мәкъбүл Болгар юлы!

Вэлилэрдин рөхсэт алган, Халайыкка чама салган, "Рэхмэт!" – дийеп дога кылган, Ни хуш гүзэл Болгар юлы!

Мулла Морад сафи улган, Мөридләре кяфи улган. Кәндүзегә жафи улган, Ни хуш гүзәл Болгар юлы! Примечания Рашида Кадыри аль Булгари: Зикр — поминание (повторение) имени Аллаха; Расулуллах — Пророк Мухаммад; Вали — суфий, дервиш; Мюрид — ученик и сторонник суфийского шейха. Перевод с булгарского дается в сокращении.

Мулла Мурад аль Булгари – Национальный Герой булгар и Булгарии XVIII в., выдающийся деятель булгарского национально-освободительного движения, духовный писатель, деятель, выступавший за восстановление Булгарии и города Булгара, как политического и культурного центра волжско-уральских булгар полностью подавленного разрушенного русскими разбойниками, грабителями и служителями церкви, а также против насильственного крещения.

В 1769 году Мулла Мурад созвал на развалинах многотысячный булгарский города Булгара митинг, на котором предложил подумать о том, как лучше провозгласить независимость Булгарии на следующем сходе в Булгаре. Русские власти тут же арестовали Мурада и его сторонников, но через некоторое время правительство Екатерины II освободило Муллу Мурада, ибо царица взяла курс на прекращение политики насильственного крещения булгар. Около 1771 г. он написал большую книгу (более 500 страниц), небольшие отрывки-выписки из которой сохранились в русском переводе в деле, заведённого на «муллу Мурата и его сообщников».



Поэтический перевод с булгарского оригинала учёного, историка, лингвиста, переводчика древних текстов Рашида Кадыри аль Булгари.

Рисунки Тагира Абдулла аль Булгари.





